2º année, nº 9.

Adresser tent ce qui concerne

teur du Quetidien, boulevard

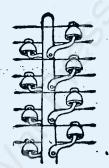
Militaire, 148, Bruxelles.

(Vendu chaque jour, des 7 heures du matin, à Bruxelles et en Prevince.)

RÉDACTEUR EN CHEF : A. BOGHAERT-VACHÉ

Direction du service de publicité en Belgique : Arthur LAUREN 70, rue du Midl (près de la Bourse).

la Rédaction à M. Alfred W. Gasport, directeur da Quotidien, boulevard Millture, 148 Bruxelles.



LA GUERRE

Les Bulletins officiels des Belligérants

Bulletin officiel Allemand

Le débordement de la Lys. Stuation inchangée dans l'Est.

Berlin, 9 janvier. - Communication officielle d'aujourd'hui` midi. — Température défavorable, des pluies souvent torrentielles avec des orages a continué encore hier. La Lys a, par endroits, débordé. Plusieurs attaques de l'ennemi, au nord est de Soissons, ont été repoussées avec de fortes pertes pour les Français. Une attaque française près de Perthes (au nord du camp de Châlons) a été repoussée avec de très fortes pertes pour l'ennemi. Dans la partie orientale des Argonnes, nos trouis ont fait une attaque à l'assaut, cou moné de grand succès où nous fîmes 1,200 prisonniers et gagnâmes quelques lancemines et un mortier en bronze. Les chasseurs silésiens, un bataillon lorrain et la landwehr hessoise se sont distingués à cette occasion. Une tranchée avancée et on pas occupée par nous, près de Fliry, été fait sauter au moment où les Franis venaient d'en prendre possession. oute la garnison française fut anéantie. A l'ouest et au sud de Sennheim rien s'est modifié. Les Français ont été re-

La situation dans l'Est, le temps étant invariablement mauvais, est inchangée. Notre butin du 7 janvier s'est porté à 2,000 prisonniers et 7 mitrailleuses.

és de Ober-Burnhaupt et des tranchées

hi précedent cet endroit dans leurs posi-

nons et laissèrent plus de 190 prisonniers

entre nos mains.

Informations non officielles

CONVENTION RELATIVE AUX PRISES

Une convention relative aux prises sur mer est intervenue entre les gouvernements anglais et français; cetto convention était rendue nécessaire par la coopération sous même commandement de forces navales

La convention dispose que le jugement rises ennemies ou neutres appartiendra a juridiction du pays du bûtiment capteur ne qu'il y ait à distinguer selon que celui-télait placé sous les ordres de l'autorité rale de l'un ou de l'autre des pays alliés, qu'en cas de capture d'un bâtiment de la rine marchande de l'un des alliés, le jugent en appartiendra toujours à la juridicdu bâtiment capturé. Si le navire de merce allié, originairement destiné à un ort ennemi et portant une cargaison susble d'être prise est entre dans le port n des pays alliés, la juridiction des prises de ce pays est compétente pour en prononcer la condamnation.

Pour une prise faite en commun par les lorces navales des pays alliés, le jugement appartiendra à la juridiction du pays dont le pavillon aura été porté par l'officier commandant supérieur de l'action; si la prise a de laite par un croiseur de l'une des nations bées en présence et en vue d'un croiseur l'autre qui aura ainsi contribué à intider l'ennemi et à faciliter la capture, le ment en appartiendra à la juridiction du pleur effectif.

La convention établit les règles pour la artition du produit des prises, suivant la capture a été faite par des bâtiments nations alliées agissant en commun, lle ait été faite par un croiseur de l'une nations alliées en présence d'un croiseur l'autre ou que faite par un croiseur de des pays elle a été jugée par les tribux de l'autre.

En vue de l'estimation d'un bâtiment de re capturé, le gouvernement allié aura aculté de déléguer un ou plusieurs officompétents pour concourir à l'estimaen cas de désaccord, le sort décidera el officier devrait avoir la voix prépon-

Des instructions pour les commandants a batiments de guerre des deux pays sont à la convention.

Bulletin officiel Turc

Butin de guerre.

Constantinople,10 janvier. — On mande d'Erzerum : On a envoyé d'Olti à Namervan 450 prisonniers russes, 6 mitrailleuses et 500 caisses de munitions enlevés à l'ennemi. Le

7 janvier, un nouveau transport de prison-

niers russes dont 5 officiers et 215 soldats est arrivé à Erzerum. UN EMPRUNT DE 275 MILLIONS La Haye, 9 janvier. - On annonce que les souscriptions à l'emprunt de l'Etat de 275,000,000 de florins ne se montaient qu'à 35,000,000 le jeudi 7 janvier. Si d'ici au

erme de la souscription les résultats n'étaient pas plus favorables, on serait obligé de mettre en vigueur d'autres combinaisons pour un emprunt obligatoire. On a l'impression que le petit capitaliste a répondu largement à l'invitation, mais que la classe aisée s'est abstenue contre toute attente. On est sans nouvelles sur la parti-cipation étranger

BUTIN DE GUERRE

Bâle 9 janvier. - D'après le Basles Nachrichten, le Japon aurait vendu tout son butin de guerre de Tsingtau à l'Angle terre. Le même journal annonce que dans les colibats pres de Lodz-Lowiez, 8 gené raux russes furent blessés, parmi lesquels Je comte Keller et le général Orlodo.

UN CROISEUR GREC DEVANT DURAZZO

Rome, 9 janvier. - L'ambassadeur de Grèce, Coromillas, déclare dans un entretien avec le représentant de la Tribuna et le Girsalei Italia que l'apparition d'un position de l'ambassadeur de cette localité a pour but d'offrir aux Grecs un abri, s'ils devaient fuir en cas de danger.

L'INTERVENTION JAPONAISE

s'oppose à l'agitation des journaux francais en faveur de l'intervention japonaise sur le continent européen. En aucune facon cette intervention ne doit s'acheter.

DEPUTE ALLEMAND

DECHU DE SA NATIONALITE

Berlin, 9 janvier. - Le député Georges Weil de Strasbourg a déclaré pare lettre qu'il était entré dans l'armée française. D'après les lois de l'empire sur la nationalité un arrêté ministériel en Alsace-Lor raine déclare que Weil cesse d'être membre de la Chambre des députés ; et perdant sa qualité de sujet allemand il n'a plus droit d'éligibilité au Reichstag.

CONDAMNATION

D'UN CAPITAINE ANGLAIS Rotterdam, 9 janvier. — Le capitaine d'un bateau de pêche à vapeur a été condamné à une amende de 8 guinées pour avoir conduit sans pilote dans un champ de mines un bateau à Humber. Cette feuille fait remarquer que l'affirmation du Times disant que les Anglais n'avaient pas posé de mines est erronée; car ce n'est que sur un champ de mines anglais qu'un pilote est renseigné.

LES EQUIPEMENTS DES

TROUPES BELGES Londres, 9 juin. - Le Daily Mail dit que les fabriques anglaises de Bradfort et de Manchester travaillent jour et nuit pour fabriquer caleçons et tricots pour les

troupes belges. 15,000 chemises de flanelle ont déjà été remises par le gouvernement anglais à l'Intendance belge et 6,000 paires de

chaussettes de laine. A l'occasion du jour de l'an chaque soldat belge a reçu comme cadeau de la reine d'Angleterre une paire de gants de laine.

Bulletin officiel Autrichien

Duel d'artillerie au nord de la Vistule.

Le calme dans les Carpathes.

Vienne, 10 janvier. - Communiqué offi ciel d'hier. - Dans la Galicie occidentale où les adversaires se trouvent en présence à des distances très rapprochées, une attaque de nuit de l'ennemi sur les hauteurs iord-est de Zakliczyn a été repoussée hier Au nord de la Vistule, le duel d'artillerie

En Pologne russe, l'église d'un grand village a dû être hier bombardée et incen diée parce que les Russes avaient placé des mitrailleuses sur le clocher.

Dans le sud de la Bukovine et dans les Carpathes, on ne signale que de la tiraille

DISCOURS DE LORD CREWE

Londres, 7 janvier. - Au cours du débat nu sujet de la marine lord Crewe déclare que jamais il n'y eut une guerro navale où a maîtrise de la mer a cic obtenue si rapidement et à si peu de frais que la guerre actuelle. Dans un délai extraordinairement court l'Angleterre a réussi à acquerir la supériorité sur mer. On ne peut assez remer cier la flotte de l'œuvre accomplie. Toutefois nous ne devons pas oublier l'aide prêtée par les flottes australienne, française et japo-

Lord Crewe déclara que la flotte s'accroit proportionnellement tous les mois. Le personnel et le personnel de réserve pour chaque navire est prêt.

A propos du Formidable, lord Crewe dit que, d'après la conviction intime de l'Amicroiseur grec devant Durazo, sur la prolancces par un sous-marin. Le capitaine du Formidable a télégraphié à un navire qui se trouvait dans ses parages, de ne pas prêtei son secours mais de se tenir à distance pour ne pas être exposé à l'attaque d'un sous-Bâle, 9 janvier. — Le Journal National marin. Lord Crewe déclara, au milieu des annonce de Paris : Le Journal des Débats applaudissements de l'assemblée, que c'étair la un acte chevaleresque digne des plus belles traditions.

LE COURBET EST INTACT

de la marine déclare d'une façon officille que la nouvelle publiée par les communiqués étrangers que le Courbet avait sombre après avoir été torpillé est complètement fausse. Le Courbet est intact et coopère avec les

BOY-SCOUTS

Alliés ont jugé bon de s'adjoindre de nom-Bate, le général Sawitsch de l'état-major breux boy-scouts qui rendent des services appréciables.

Quarante-sept boy-scouts californiens sont arrivés à Paris la semaine dernière On les a priés d'écrire leurs impressions; ils ont répondu avec discipline et exactitude. Le Figaro publie les réponses des Paris, 10 janvier. — L'Eclair annonce vingt-trois plus pêtits, ceux qui ont de 16, de Madrid : Le conseil des ministres s'est à 15 ans.

églises, les musées, on n'en est pas très surpris, et ces admirations sont un peu commandées; ils ont admiré aussi les jardins ce monument singulier est un sujet d'émerveillement pour les peuples divers.

Ils ont admiré l'uniformité de l'aspect des maisons, qui ont toutes à peu près la L'AUMONIER DES PRISONNIERS même hauteur, ce qui rend la ville plus belle. Ce goût naif de la régularité et de ricams, qui ont yu des villes tirées au cor-

a paru curieux, et le plus divertissant du les prisonniers de guerre et à leur porter les monde. Il leur a semblé remarquable, no perours de la religion. Le pasteur protestant tamment que les pains fussent longs. Deux à élé désigné il y a quelque temps déja. d'entre eux ont pris garde aux frenth C'ést un ecclésiastique suisse-allemand. Le girls. L'un a trouvé qu'elles s'habillaient prêtre catholique vient d'être désigné à son bien, l'autre leur à trouvé un genre surpre four par l'évêque de Lausanne et Genève; nant; le premier le plus de goût, le second post un prêtre suisse-français des plus displus de vertu.

Bulletin officiel Russe

L'offensive russe dans le Caucase.

Petrograd, 8 janvier. — Un communiqué officiel de l'armée russe dans le Cauase donne une confirmation précise des

Les Russes ont fait de nombreux prisonpiers et une grande partie de butin de Le 9' corps d'armée a perdu de nom-

breux officiers prisonniers. Le 10° corps d'armée fut yigoureusement

LE PLUS JEUNE SOUS-OFFICIER

DE L'ARMÉE FRANÇAISE Le jeune Marcel Vernier, originaire de

Montbéliard, appartenant à une humble t nombreuse famille, dont le père est mort, est fort probablement le plus jeune sous-officier de l'armée française. Agé de creize ans et deux mois au début de la guerre, il réussit à suivre le 3° régiment d'artillerie, comme aide cuisinier; mais il nuitta bientôt les fourneaux pour prendre le mousqueton, apprit à monter à cheval, et conquit ses premiers galons par sa brillante conduite. Il vient d'être nommé maréchal des logis et proposé pour la médaille militaire, en récompense des services rendus sur le champ de bataille. Blessé par un éclat d'obus en ravitaillant sa baterie, il a été transféré à Paris. Il appartient à la 21° section de munitions, 2° batterie du 3° régiment d'artillerie.

LA FRATERNITE D'ARMES ANGLO-RUSSE

L'ambassadeur d'Angleterre à Petrograd a pris occasion d'un banquet au Club anglais — le plus ancien lieu de réunion de la capitale russe, où fréquente l'élite de la haute société et des étrangers pour exposer aux nombreux Russes qui l'écoutaient le rôle de l'Angleterre dans la guerre actuelle et pour rendre un juste hommage à la coopération de la Russie dont les armées font sur le continent un effort égal à celui de l'Angleterre et de ses alliés français, sur terre et sur mer.

MORT DU FILS DE M. VIVIANI Paris, 11 janvier. - Le président du conseil des ministres, M. Viviani, a reçu la nouvelle officielle de la mort de son

tué lors de l'attaque d'une tranchée alle-

A l'exemple de l'armée allemande, les MORT DU GENERAL RUSSE SAWITSCH Bâle, 8 janvier. — D'après la Gazette de russe serait tombé dans les combats près de

BONNE SITUATION FINANCIERE EN ESPAGNE

Paris, 10 janvier. - L'Eclair annonce géuni hier au Palais Royal. Le président - Qu'ils aient admiré les monuments, les les conseil, M. Dato, donna un exposé de La situation économique d'après lequel les recettes s'élèvent à 1,343 millions et les dépenses à 1,430 millions; et, en raison de les fontaines et la tour Eiffel. On sait que l'émission de 70 millions de bons du tréor, le déficit comportera 157 millions.

FRANÇAIS On sait que sur la proposition du présil'ordre ne surprend pas chez de petits Amé-lilent du Conseil fédéral suisse, les Etats belligérants ont autorisé un pasteur proestant et un prêtre catholique de nationalité · Tout ce qu'ils n'avaient jamais vu leur suisse à visiter en France et en Allemagne inqués, l'abbé D. Dévaud, professeur à des fidèles.

Rulletin officiel Anglais Perte de bateaux de Pêche.

Londres, 10 janvier. — Communication officielle. - Depuis le début de la guerre, 32 bateaux de pêche à vapeur de Grunsby ont été perdus.

Londres, 9 janvier. - Dans la séance de la Chambre des lords d'hier, le marquis de Drewe déclara que déjà à la mi-octobre les lord-lieutenants de différents comtés avaient reçu des instructions concernant les préparatifs contre l'invasion. Ces instructions furent modifiées à la fin d'octoore et dans le courant de novembre et considérées comme une sorte d'assurance conre des dangers possibles. Sous le contrôle des lord-lieutenants, on créa des commis sions locales dans le but d'élaborer les dé tails. Ii ne fut pas jugé utile de donner des instructions générales pour la formation de cette commission. Lord Gurzon, de l'op position, fit remarquer que les forces miliaires formées dans certains comtés seraient inutiles, même si elles s'élevaient à un million d'hommes, au moment d'un danger, si elles n'étaient placees directement ous le contrôle militaire. Elles constitueraient même peut-être un grand danger en ce qu'elles ne seraient pas regardées par ennemi comme combattants réguliers. Er. consequence il espère que l'organisation pour la défense du pays sera place) sous le contréte militaire. Lord Selboume criti un l'ansence d'un représentant de l'Amrauté à la Chambre des lords et déclara que ce serait une faute d'envoyer une brigade de marine à Anvers. La flotte sous le commandement de l'amiral Jellicoe ne devrait pas seulement être employée comme patrouille; sa principale mission serait d'anéantir la flotte allemande lorsque celleci se risquerait au dehors.

'Université de Fribourg. La Liberté de Fribourg annonce qu'il est parti mardi pour remplir sa mission. D'autre part, le cardinalarchevêque de Paris nous communique à ce sujet une note dans laquelle il nous expose que l'abbe Dévaud ne se chargera pas de la correspondance entre prisonniers et leurs familles : c'est l'affair l'agence des pri-sonniers de guerre de la Croix-Rouge de ligme de combat. Genève.

Son rôle consistera à visiter les camps de prisonniers et d'otages, de langue française: à s'assurer, d'accord avec les autorités ecclésiastiques locales, qu'il est suffisamment autres grandes unités à la police de la Médiet aussi à soulager leurs misères matérielles dans la mesure où le permettront les ressources qui seront mises à sa disposition.

Il appartient à notre pays de fournir ces ressources et de rendre possible et profitable etta mission bienfaisante

Nous faisons à cet effet un pressant appel à la charité publique. L'Allemagne a déjà, lit-on, mis aux mains de son représentant des subsides considérables. Nous avons l'assurance que la France ne se montrera pas moins généreuse et voudra procurer à nos chers et infortunes prisonnies le réconfort moral et les adoucissements matériels dont ils ont tant besoin.

A la demande de Mgr l'évêque de Lausanne et Genève, Nous nous sommes charges de centraliser pour cette œuvre les offrandes des diocèses du nord et du centre de la France, pendant que Son Eminence le cardinal-archevêque de Lyon fait de même our les diocèses du Midi.

Une autre forme d'assistance non moins récessaire à mos prisonniers serait de leur procurer de bonnes lectures, capables d'élairer, de consoler et de fortifier leurs ames dans l'épreuve. Déjà, à l'appel de Mm la baronne de Montenach, 25,000 paroissiens leur ont été envoyés. Il leur-faudait auss d'autres bons livres, brochures ou collections de revues saines. On demande, en particulier, des éditions populaires des quatre Evangiles, fondus ensemble.

Mgr l'évêque de Lausanne et Genève se charge pareillement de les leur faire parvenir. Nous réclamons encore ce secours des œuvres et des librairies catholiques et tenus en Allemagne et des Allemands re

Bulletin officiel Français

Violentes attaques de l'ennemi en Argonne et dans la région de Verdun.

importants engagements d'infanterie près de Bethiny.

Paris, 7 janvier - Communiqué offiiel de 11 heures du soir. — On annonce le violentes attaques allemandes dans les nvirons de Lassigny, en Argonne, au carrefour de la route dite : Four de Paris, ers Varennes, et la route Haute Chevauhée, dans la région de Verdun, ainsi que ur la hauteur qui domine Steinbach. Toues ces attaques furent repoussées.

Paris, 8 janvier. — Communiqué offiiel de 3 heures après-midi. — L'artillerie anemie déploie une grande activité en Belgique. Près de Atrecht, les batteries rançaises ont repris les attaques avec suc-

Près de Lombartzyde, notre infanterie progressé. A 50 mètres de nos tranchées, ous avons pris une colline qui était occuzée par l'ennemi. Nous avons gagné du errain à l'est de Saint-Georges et nous vons occasionné de graves dégâts aux ranchées ennemies à Steinstraade. Sans tre attaqués, nous avons été obligés l'abandonner une partie de nos tranchées lans le secteur d'Atrecht où nos hommes e trouvaient dans la boue jusqu'aux épanes. Nous avons avancé près de La Bois-

Les lance-mines de l'ennemi nous ont ausé quelques pertes. Vers midi, nous es avons réduites au silence. Nous avons fait sauter un blockhaus Dans le secteur de Reims, nous avons

occupé une tranchée de 200 mètres devants otre front. Il y a eu un duel d'infanterie opiniâtre

entre Bethiny et Primay.

En Argonne, à l'ouest de la Haute Chevauchée, l'ennemi a fait sauter la première ligne de nos tranchées; elle est entièrement détruite. Immédiatement, il nous attaqua avec une grande violence, mais nous les repoussâmes à la baionnette. Nous fimes un certain nombre de prisonniers et main? tinmes notre front comprenant 80 metres de tranchées distantes les unes des autres de 20 mètres et où nous avons établi notre

Notre offensive dans les environs de Thann et d'Altkirch continue avec des resultats appréciables. Nous avons repris iz hauteur 425. Nous continuons à gagner dit terrain à l'est de Steinbach et nous avoirs pris Burnhaut-le-Haut (Ober Burnhaupt)... Nous avons avancé dans la direction du pont d'Aspach et de Keahlberg.

NOMINATION D'UN GENERAL Le général de brigade Cordonnier est romu général de division pour la duces de la campagne.

EXPORTATION DE CONSERVES INTERDITE

La Haye, to janvier. -- Un arrêté royal défend l'exportation de la mélasse des conserves et de légumes secs.

DES AVIONS SURVOLENT LA •FRONTIERE HOLLANDAISE

Amsterdam, 10 janvier. - Le Allgeneene Handelsblaed mande de Sluis. Ce natin quatre aéroplanes venant du sud apparurent. à une grande hauteur, au dessus de la frontière. Il ressort que c'était des aéroffanes des alliés, les Allemands ayant dirigé contre eux une salve de batterie. On a vu nettement d'ici des flammes, des grenades et des balles.

Les aéroplanes disparurent dons la direction de Heyst, sans que leur nationalité ni leur type aient pu être reconnus.

ECHANGE DE PRISONNIERS

Le semi-officiel Lokal-Anzeiger annonce que les négociations sont commencées en vue d'un échange de prisonniers civils re tenus en Angleterre.

Française de Reliure Martial DASSET





Mon Billet Quotidien

D'une leltre

- J'y suis, j'y reste, j'y resterai vraisemblablement.

Pourquoi y suis-je? Parce que j'ai vingt ans et que j'étais soldat. Pourquoi tant d'autres n'y sont-ils pas, pourquoi som mes-nous une poignée à nous battre, pourquoi est-ce notre devoir à nous, pourquoi n'est-ce pas le devoir de ceux-là? J'ai cessé de comprendre ...

Voilà cinq mois que ça dure, cinq mois que je dors un peu partout, dans des granges, dans des fossés, dans des tranchées, dans du foin, dans de la boue, dans des tharrettes, dans des écuries, cinq mois que je me trotte, par la pluie, la neige, le brouillard, la rafale, la gelée, cinq mois que je tue, que j'entends le bruit de la mitraille, que je vois éclater des obus, des shrapnels, 'des bombes, que je vois tomber de pauvres diables comme moi, cinq mois que je vis le plus atroce des cauchemars.

Par une sorte de miracle que je n'envie plus, je m'en suis tiré sans une égratignure. C'est partie remise.

Demain il me faudra retourner au feu et après-demain et toujours jusqu'à ce que je reste étendu sur la terre, pour le grand sommeil sans rêves.

CHRONIQUE

Femmes-Soldats

Un projet de déplacement de la statue de Christine de Lalaing mettait naguère en rumeur la ville de Tournai, que la prin cesse d'Epinoy défendit contre Alexandre Farnèse, gouverneur général des Pays-Bas pour Philippe II.

A Mortagne, près de Valenciennes, on a élevé, l'an dernier, au moyen des fonds produits par une souscription, franco-belge un monument aux sœurs Fernig, qui combattirent avec Dumouriez à Valmy, à Je mappes, à Anderlecht, à Neerwinden, ch dont l'une devint Belge par son mariage avec un Bruxellois.

Enfin, dans la Biographie Nationale que publie l'Académie royale de Belgique M. Napoléon de Pauw, l'éminent procureu général honoraire près la Cour d'appel de Gand, vient de consacrer une étude défin tive, débarrassée de toutes les légendes, Marie Schellynck, « lieutenant sous la pre mière République et l'Empire français ».

Marie-Jeanne Schellynck était née Gand, le 6 avril 1757. Privée de son pèrdès l'âge de 6 ans, elle en avait 17 lors qu'elle fut abandonnée par sa mère, qu's'était affolée d'un soldat étranger. Com plètement illettrée, tour à tour servante d. cabaret, dentellière, colporteuse d'allumettes, puis reprise et exploitée par sa mère, elle se livra à des débauches qui la firent arrêter. Durant trois années, elle fu détenue dans une maison de correction Lorsqu'elle en sortit, elle retrouva un amant, un tisserand nommé François De Saegher, lequel l'épousa à Gand en 1779.

De son mariage naquit une fille; et le si lence se fit sur ce ménage jusqu'à ce que en 1792, le mari et la femme, confiant leur enfant on ne sait à qui, s'engagèrent dans les armées de la République française. Les archives du ministère de la guerre, à Paris conservent le brillant et très inattendu éta ide services de Marie Schellynck.

Nommée lieutenant à la suite par le gé néral Rosières le 10 novembre 1792, en récompense de sa bravoure à la bataille de Jemappes, où elle verait de recevoir treize blessures (coup de feu à la jambe gauche douze coups de sabre a l'avant-bras droit au nez, à l'oreille, à l'occiput, etc.), elle pri

FEUILLETON DU « OUOTIDIEN ». - Nº 46

Les Millions du Trappeur

PAR LOUIS NOIR

- Eh! fit-il, je n'entendais parler que de votre manteau en peau d'ours. - N'importe, on ne doit jamais dère des chasses

désagréables à celle que l'on aime.

Piris alle damanda .

- Est-ce que nous camperons ici? - Ie n'en sais rient dit M Rainstret.

-- En tous cas, mon ami! pendant l'une de vofactions, ne craignez pas de m'éveiller. Je veux causer avec vous et avoir une explication catégo rime au sujet de notre mariage. Vous me semblez

parfois méditer une trahison et votre peu d'em pressement n'est pas fait pour me rassurer. Donc éverillez-moi; nous causerons de notre future alliance, et vous renouvellerez vos serments solen nois. Pour plus de sûreté, j'ai mon carnet et sor crayon que j'ai conservés heureusement : je veux

M. Balouzet sentit combien cette signature l'en

gagerait. - Madsone, dit-il, la consigne d'une sentimelle ne permet pas...

En ce-moment, Long-Couteau hélait son compa

Madame, vous permettez... je vous quitte

VOYAGE A NAMUR

Breach fermé vitr. chauf. confort. agenc.

10 fr par pers A. Renders, rue Jenner, Ix. A NAMUR "A la Poule d'Or,, 115, Pont de fer. Prix mod. (2581

Oh! ce n'est pas ça qui m'effraie! Je t'écris sans littérature. Je suis comme les milliers d'autres, dans l'engrenage,

Nous savons où ça mène. Puis on en voit tant tomber! tant avec qui on avait partagé la rata du matin, ou

c maigre souper de la veille! Ils s'écroulent tout près de vous. Ils crient. On n'entend pas, on n'entend plus. On n'a plus le temps d'écouter. L'ennemi est en face qui tire.

Alors, on prend les cartouches du mort C'est la guerre!

Il faut aller jusqu'au bout et c'est loin Nous sommes un raisonnement. Nous commes chargés de démontrer je ne sais quoi, mais nous démontrerons quelque

J'ai cru qu'un immense cri de pitié allait élever de la terre au spectacle de tant le sang, de tant de souffrances, de tant l'Horreur.

Naif que j'étais!

Il n'y a plus de pitié. Il n'y a plus qu'une uson supérieure.

Je mourrai pour elle.

Et c'est bien ce qui me console, malgre

PANGLOSS.

part, de 1793 à 1795, aux diverses campa enes des armées du Nord et de Sambre-t-Meuse. Elle quitta le service en cette dernière année, lors du licenciement du 4º baaillon de tirailleurs. Mais se soucian ssez peu, semble-t-il, de son mari, elle était prise d'une belle passion pour un Lillois, le lieutenant Decarnin, de dix ans lus ieune ou'elle, et elle se fit autorise ear le maréchal Soult à le suivre aux arnées du Rhin et d'Italie, et jusqu'en Dalnatie. Admise à la retraite en 1807, elle reut une pension de 667 francs et rentra lans ses foyers.

Elle y retrouva sa fille qui fut en 181: hoisie comme rosière par l'administration ommunale de Gand. Elle y retrouva ême son mari. Et lorsque celui-ci cut é: ospitalisé à la Biloke (où il s'éteigni n 1835), elle retrouva aussi... l'autre. A acte mortuaire de Marie Schellynck, dé édéc le 31 août 1840, à Menin, à l'âge de 3 ans et 4 mois, signa comme témoin Louis Decarnin, capitaine pensionné, âgé de 4 ans, non parent de la défunte.

Tels sont les éjéments authentiques de a notice publiée par M. de Pauw dans la iographie Nationale.

Faut-il ajouter qu'elle dissère beaucour e la biographie traditionnelle? Celle-ci laborée dans la famille de Marie Schol ynck et jusqu'à un ertain point peut-être vec la complicité de l'héroine, a corsé son at de services d'actions d'éclat à Arcole Austerlitz, à Iéna, et surtout elle se ré ume, pour le grand public, en cette histoette qu'on trouve depuis trente ans reprouite partout :

En 1806, Napoléen voulait voir Marie Schellynck - Madame, lui dil l'emperour, ie vous donn o francs de pension el vous fais chevalier de in Sman d'honneur. Recevez de ma main l'éloise es braves que vous avez si noblement conquise. Puis, so tournant vers ses officiers :

- Messieurs, continua-bil, inclinez-vous resperucusement devant celte femme courageuse : c'es ne des cloires de l'Empire.

Lorsque Napoléon, accompagné de Marie-Louise assa par Gand en 1819, on présenta à l'impéra ice « le » sous-lieutenant Schellynck, qui, depuis a mise a la retrate, avait naturellement repris is vêtements féminin Marie-Louise la gratifi 'une robe de soie, d'une broche et d'une paire de oucles d'oreilles. Et penndant iongtemps encore n vit la vieille Schellynck étalor au théâlre de and cette robe sur laquelle brillait la croix de la

Et il se hata de rejoindre Long-Couleau, qui l'atndait sur une sente qu'avait prise le vieux tau can sauvage pour fuir.

- Vous voyez, fit le jeune homme, que voic n nouveau chemin; il faut que je l'inspecte pour ssurer notre sécurité. Je serni hientat de retour eillez sur ces dames.

- Bien, dit Balouzet, fier de sa mission et de la inflance qu'il inspirait à Long-Couteau et en hanté d'êire débarrassé des obsessions de lady

Long-Couteau s'éloigna rapidement,

Après une demi-heure de marche environ, il dé oucha sur une sorte de haute futaie qui offrai elle pariscularité de couper en deux la forêt dans oute sa largeur, en suivant une crête, ce qui volimist comment cette fulsie s'élait formée

Les arbres, sur le haut de cette crête, dominan es parties basses de la forêl, étaient haignés d'air et de lumière; ils avaient grandi plus facilemen l. neu à peu, le développement des plus grands visit étouffé cehri des plus pelits.

A l'ombre d'une fulaie, il ne pousse plus de

Les chênes, les hêtres, les nistins, les aoncias vaient pris une hauteur inouie parce que tout rhre qui avait survécu d'abord était de ceux qui vaient poussé droit vers le ciel pour surpasser les utres et arriver au soleit.

Ca et là se dressaient des chênes qui devaient later de infile ans auparavant et plus; des hêtres ix fois contenaires, des géants de la nature, enfin l'aspect superbe et de port majestueux.

minuant d'espace entre chaque éventuil. Long-Couteau examina cette futaie, parut toyeux le l'avoir, rencontrée, prêta surjout son atention Paris, sont bas de platond, dit M. Balouzet. En vé à un certain pistin, arbre d'essence résineuse qui rilé, j'ai hûte de voir cot arbre.

Le récit est séduisant. Dès 1895, le théâtre de Belleville, à Paris, mettait en scène, dans un drame à grand spectacle, Napoléon, par MM. Meynet et Didier, l'épisode de la décoration de Marie Schellynck par l'empereur, et l'on sait quel succès ce drame obtient encore à chacune de ses reprises en Belgique, bien que depuis l'im-pression de la pièce, en 1902, le nom de Marie-Lazare ait remplacé sur les affiches celui de notre compatriote.

Eh bien, ce récit, dont la fortune a été prodigieuse, est purement légendaire Avec M. Prosper Claeys, le regretté historiographe gantois, j'ai démontré, il y a sept ans, que Napoléon n'a jamais décoré Marie Schellynck, - ni aucune autre femme.

M. de Pauw avait bien lu signaler cette démonstration à la Société d'histoire t d'archéologie de Gand. Il lui a donné aujourd'hui la consécration de la grande publication académique.

A. BOGHAERT-VACHE.

Echos et Informations

'Al souvenance d'une caricature de Caran d'Ache, je crois, à moins que ce ne soit d'Abel Faivre, où l'on voit un monsieur cortir d'un des « cabinets particuliers » i'un chalet de nécessité et dire à l'« oureuse » on lui donnant le prix convenu

 Il y avait à côté de moi un mon ieur qui fait de bien drôle musique! Et l'ouvreuse de répondre :

- Pour vos trois sous, vous ne voudriez

oas qu'on vous donne du Massenet! Eh bien, par une association d'idées, la gende de ce dessin me revient souvent à esprit à propos du bruit du canon. Il y a les gens qui, chaque fois qu'une porte ferme, qu'une fenêtre claque, s'écrient : Vous entendez le canon?

Ils croient entendre le canon quand l ram passe, quand une cloche sonne, quand our voisin éternue... et s'ils se trouvaien dans le cas du monsieur plus haut cité, ils liraient à l'« ouvreuse » :

- Je viens d'entendre un bombarde

Gare à l'idée fixe!

Qu'ils se mettent bien dans la tête, ces ens qui entendent si bien, que le son (vive son, vive le son...!) du canon, s'entend de très loin... ou ne s'entend pas du tout, suivant l'état de calme ou d'agitation de 'atmosphère : il y a des villages de Zé ande où l'on entend le son du canon tous es jours depuis le début de la guerre.

Par un mauvais temps, nous n'entendrions pas un coup de canon tiré dans la rue du Boulet. Mais par un temps calme, nous entendons peut-être les canons russes!

LE DIABLE BOITEUX.

Le Lundi per**t**u.

C'est aujourd'hui le Lundi perdu (verlo en maandag), appelé encore, selon nos provinces, lundi parjuré ou lundi élu (ver woren maandag, verkoren maandag), sans qu'on connaisse bien exactement la raisor le ces deux dernières dénominations n l'une demi-douzaine d'autres plus spéciaement locales. Quant à la première, elle explique d'elle-même, ce lundi étant perdi pour le travail, puisque les petits indus riels de la rue, les ouvriers, les garçons de outique l'emploient - quand la guerre no évit pas! - à aller chercher leurs étrennes hez leurs pratiques ou chez les pratiques le leurs maitres, pendant que les gens du ocuple vont chercher les leurs chez leurs outiquiers préférés.

Quoi qu'il en soit, le fait est que le prenier lundi après la fête des Rois, à l'égal lu lundi de la charrue (plough monday) 'n Angleterre, sert pour amsi dure d'introluction aux lundis bleus (blauwe maanlagen) de toute l'année. « Verloren maanłag honden », se dit proverbialement d'un our qu'on passe sans rien faire, en se di-

variant bion avair seize mètres de tour et dont le suillaga épais, vors les premières branches, albui éclaircissant à la oime. Le jeune homme reprit le chemin de la clairière

- Mesdames, dil-li, je viens de faire une heuceuse découverte

- Laquelle? demanda-t-on avec empressement. - Il s'agit d'une haute futaie qui se frouve à melone distance d'ici et dans laquelle il se renontre beaucoup de pistins, arbre précieux pout

rous en cette circonstànce. - Il port edes fruits? demanda miss Jane.

- Des fruits immangeables! dit Long-Couleau nais c'est un arbre qui forme une maison à plulioners étages.

-- Vissiment! fit Balouzet, Alors on peut-être pro priétaire d'un immeuble comme à Paris? - Avec grand escalier et escalier de service, ter

rasse, balcons et dépendances, dit Long-Couleau, - Voilà qui est curieux.

- Figurez-vous une espèce de cèdre: les bran hes, très touffues, s'élendent à trente pieds de haut en un premier éventail extrêmement épais, es branches se touchent entre elles, se souden nême, jusqu'à trois, quatre ou cinq coudées du ronc qu'elles entourent ainsi d'un bourrelet en ga-

erie, d'une espèce de balcon circulaire, - C'est très curieux! fit Balouzet. Long-Couteau reprit :

- A cinq mètres environ du premier part ut nouvel éventail de branches, ainsi de suite jus mi'en hant, à distances variables, toujours en di

- De sorle que les derniers élages, comme

vertissant, et une superstition flamande dit qu'il n'est pas bon de travailler le Lundi

L'usage de « faire le lundi » et particu ièrement de fêter le Lundi perdu, rappelle 'époque lointaine où le calendrier lunaire était en vigueur parmi les premières popu lations de notre sol, et où le peuple avait une particulière estime pour le seigneur Maen (la Lune), qui réglait sa vie journalière et qu'il plaçait bien au-dessus de sa sœur Zuena (le Soleil).

Aussi, dès après la conversion des Belges au christianisme, nous voyons l'Eglise combattre la coutume du Lundi perdu, re gardée par elle comme païenne, impie, désordonnée; et bientôt le pouvoir civil lui prêta son aide : les méfaits commis ce jourlà étaient plus sévèrement punis que ceux commis un autre jour. Tous ces efforts n'eurent, d'ailleurs, aucun succès, puisque le Lundi perdu est toujours chômé en Belgique et donne lieu chaque année encore à d'interminables beuveries, suivies trop souvent de désordres et d'accidents de tout

En certaines parties du pays, parmi le peuple, il a même conservé plus d'imporance que le 1er janvier. A Namur, on l'apbelle sans barguigner « li d'jou d'lée », le Jour de l'An. A Dixmude, les ouvriers, er souhaitant une houreuse année, ne disent pas : « cene gelukzalig nieuwjaar », commo zela se fait ailleurs, mais : « een zalig verkoor », verkoor étant l'abréviation de ver koren maandag, et le Lundi élu étant pour sux comme pour les Namurois le véritable Jour de l'An

La Belgique et le Saint-Siège.

Nous apprenons que Mgr Deploige, diecteur de l'Institut de philosophie de Louvain, vient d'arriver à Rome. Il est chargé oar le cardinal-archevêque de Malines l'une mission spéciale auprès du Saint

Mgr Deploige doit notamment fournis les renseignements au Souverain Pontife u sujet de la situation de la Belgique.

e recensement des étrangers.

Le Collège échevinal de Bruxelles a fait lacarder cette affiche sur les murs de la

En vue d'éviter des difficultés à nos conci yens, nous avons l'honneur de les prévenir que utorité allemande ordonne à tous les proprié ires, locataires principaux, hôteliers, aubergis et exploitants de maisons meublées, de décla r, avant le 14 janvier, les étrangers des deu exes, âgés de plus de 115 ans au 20 novembre 1914 es Etats suivants : Angleterre, France, Russie

En cas de changement de domicile de ces étran gers, après la date susindiquée, les intéressés doi ent en aviser, dans les vingt-quatre heures, l section II de la Kommandantur

Cette affiche porte la signature de M Maurice Lemonnier, premier échevin.

_e prix des vivres.

Voici la dernière mercuriale dressée par a division centrale de police de Bru-

Epiceries: café, le kilo, 2.40; chicorée 0.55; sucre blanc, 0.85; cassonade, 0.80; se' 12; poivre, 4.75; riz, 0.90; pois cassés 90; pois non cassés, 0.95; haricots, 0.90 oâte d'Italie, 0.80; vermicelle, 0.85; sel de oude, 0.15; savon, 0.60; farine, fait dé aut; pain, 0.40; huile d'arachide, le litre .95; huile de sésame, 1.75; huile d'œi ette, 1.65; huile d'olives, 3.00.

Viandes de boucherie, par bêtes entiè es, le kilo : bœufs, 1.70; taureaux, 1.50 aches, 1.60; veaux, 2.00; moutons, 2.00 peres, 1.70; viande de porc salée, 2.20 viande de porc fumée, 3 00; lard, 2.20. Poissons: sec (stockfisch), le kflo, 0.80

calé (morue), 1.60. Légumes : pommes de terre, les 100 ki os, 8 à 9 francs; carottes, le kilo, 0.12; oi

gnons, 0.15 Beurre, le kilo, 3.60; œufs, pièce, 0.16.

- Ce n'est pas tout, dit Long-Couteau. Le pis in est creux; il se forme dans le tronc, non pa courriture de bois, mais naturellement, par suite le desséchement et parce que, le crois les bourre els des branches prennent toule la sève, il so orme, dis-je, des creux semblables à des cham rires et claisonnées : sans autre communication que le balcon du bourrelet qui permet de tournes utour de l'arbre.

.-- En vérzlé, vous aviez reison; wollà un arbo tionmant! dit M. Balouzet,

Il se leva.

- Où allez-vous? demanda Long-Couleau. - Voir cette merveille.

- Ne bougez pas.

Et il fit rasseoir son compagnon, puis il reprit - Il faut rassembler une forte provision d'eau et de vivres.

- Nous allons done habiter un pistin? - Out.

- Ce sera drôle - Cela pourra durer huit jours au plus, mais

if lort dit :

moins peut-être. - Pourquoi cette station? - Parce qu'il faudra attendre mon retour.

- Vous partez? demanda vivement miss Jane er pâlissant.

- Il le faut. Je veux à tout prix retrouver les chefs indiens. Et s'apercevant que miss Jane semblait attérée

- Vous serez en sûreté dans cet arbre, landis que nous courons de grands dangers à voyager comme nous le faisons

- Mais, observa M. Balouzet, if faudra louiours finir par reprendre ce vovate, afin d'arriver à votre

Le plus grand chargement d'œufs qui ait jamais été expédié est parti de Boston pour l'Angleterre le mois dernier.

Le vapeur Anglian avait embarqué quare-vingt mille caisses contenant, au total 2,880,000 œufs.

Les repas à bon marché.

Le Quotidien a exposé naguère le plan des repas à bon marché qu'on se proposait d'organiser, dans certains restaurants bruxellois, pour les employés et les petits

ourgeois. Serait-il vrai qu'aucune suite ne sera donnée à ce projet? a with day a son Et pourquoi???

Jne réhabilitation.

Un savant américain, M. G. Searles, ient de publier un éloge dithyrambique de la pomme. D'après'lui, elle contient le phosphore, cet aliment cérébral par excellence, à une dose plus élevée que n'importe quel autre fruit et que toute espèce de légume, et rien n'est meilleur que de manger ane somme avant de s'aller coucher : les fonctions du foie et des reins seraient ainsi facilitées, les acides en excès dans estomac seraient absorbés, et un sommeil calme et profond accompagnerait cette régularisation des fonctions digestives. Enun, après le citron et l'orange, la pomme serait le meilleur désinfectant de la bouche et le meilleur préservatif contre les affeccions de la gorge. sans compter qu'elle calmerait admirablement la soif, notamment chez les adeptes de l'alcool.

Nous voilà loin du dédain qu'inspire généralement la pomme et des préjugés qu'on a contre elle, - préjugés qui font roire, par exemple, dans nos campagnes, ue manger une pomme la veille de Noël, e Mercredi des Cendres, le Jeudi Saint ou le Vendredi-Saint est une sorte de sacrilège, auquel des furoncles multipliés sans esse servent bientôt d'expiation.

Savez-vous pourquoi nous traitons ainsi en paria cette pauvre pomme? Par ataisme, tout simplement : parce que nous lescendons de fervents chrétiens persualés que le fruit qui a causé la chute l'Adam et Eve est une pomme.

Eh bien, c'est là une accusation toute

On ne trouve dans la Bible aucun pas age dont puisse s'autoriser l'opinion comaune, si défavorable à la pomme : la Geèse parle d'un fruit, mais ne dit pas de uelle espèce il était, et les commentateurs ont loin d'être d'accord.

quelque chose malheur est bon...

Nous sommes de grands mangeurs! Le roi Léopold II, au commencement le la colonisation du Congo, a très bien vu les obstacles que l'estomac belge créait à son œuvre et il en parlait volontiers. Nos ompatriotes qui étaient là-bas ne se plaimaient jamais des dangers ni des fatiques, mais ils voulaient... du beurre. On eur en a envoyé dans des boîtes; naturelement, l'abondance ne régnait pas. On a herché alors à remplacer le beurre par 'huile; les Belges ont hurlé. Toutes les olères que le commandant Lemaire, auourd'hui retiré dans son-ermitage de Hoccai, près de Spa, a accumulées sur sa tête roviennent d'un rapport où il expliquai u souverain qu'on pouvait faire de très oonne cuisine avec de l'huile de palme l'eût été une économie immense et le roi sonold, ravi du renseignement, donn les ordres en conséquence. Nos « congo ais » déclarèrent unanimement que l'huile le palme la mieux épurée restait infecte lans la poêle à frire et qu'ils aimaient au-

- Oui, mais nous aurons une escorie. Et Long-Couleau explima son plan.

- Je vais rencontrer les chefs indiens dit-il on u moins découvrir leur piste, que je suivrai jus m'à ce que le les alleigne.

- Tiens, fit M. Balouzet, les guerriers de cette ribu ne cherchent donc pas à dissimuler leurs races?

- Ils n'y manquent point, répondit Long-Cou eau. Mais quand ils se savent suivis par des imis, lis ont soin de leur indiquer leur passage à 'aide de quelques marques convenues entre guer iers de même bande.

- Est-ce que vous avez ainsi marqué noire pas

Oui, certes.

- Et quelle est voire marque? --- Trois.

- Trois quoi? - Trois n'importe quoi - Je ne comprends pas

- Trois pierres, je suppose; trois pommes de in, trois branches de bois mort. A mesure qui i'on avance, selon les objets à sa disposition, on forme un triangle dessiné par un des objets à cha-

que angle. - C'est ingénieux.

- Done, reprit Long-Couleau, lorsque j'aurai uteint les chels, j'envorrai l'un tout aussitôt à la !ribu.

- Mais, fit observer miss Jane, il courre autani de dangers que nous. - Non! dit Long-Couleau, Iln homme n'ayant que lui-même à protéger, se tire facile ment d'affaire.

- Et vous reviendrez habiter le pistin avec nous

ant manger de la cuisine au goudron

La guerre aura fait l'éducation de n palais et de nos estomacs. On ma moins; on ne s'en porte que mieux.

Pour l'œuvre du vêtement.

M. Astaes, gardien du Parc Léopoli reçu des habitants du quartier un sto onsidérable d'effets usagés.

Il les a mis à la disposition de l'Œu

Nouvelle à la main.

Au restaurant:

Garçon, je ne puis manger ce pota Bon, monsieur, on va vous le ch

Le garçon apporte une autre portion Le client, au bout d'un instant :

- Garçon, je ne puis manger ce pota Affolé, le garçon appelle le patron ui-ci accourt. El le client, placide : - Certainement, non, je ne puis man non potage : je n'ai pas de cuiller!

Disponible: 200,000 kgs. sel extra bla oir prix et échantillons. Belgia-Transports; oulevard du Nord, Bruxelles.

S. PQLAK

Photographe, informe sa clientèle ouverture du magasin : 43, chaussé laecht, et invite à venir voir ses

L'Eau Russe minérale, purgative Eau minérale lithinée de la Croix Sais Indré ont réapparu dans toutes les bonr pharmacies. Dépôt : 16, rue de la Pacific

BRUXELLES NORD

Hôtel recommande aux familles et voyageurs CECIL HOTEL

100 chambres modernes à partir de 3 fr. 50 par personne ; déjeuner du matin, éclairage, chaussage et service compris.

Cecil holel n'exploite ni cafés ni autres élabilssents. Café-restaurant-hotel-Bruxelles-Nord [296]

PLUS DE PÉTROLE

Lampe acétylène perfectionnée

ARBURE en GROS et en DÉTAILE Sté Anon. "Phares WILLOCQ-BOTTIN, 53, rue St-Josse, Bruxelles

1 SCHOOL langues vivante 35, rue de Bénici Prix des leçons en classe : 1 fr- Leçon d'essal grainite

Institut spécial

BRUXELLES NORD Le Restaurant du Grand Hôtel des Colonies est réouvert. Avis à notre

Plat da jour & 0.75 et 4 fr. 203

ancienne et fidèle clientèle.



BRASSE 149. RUE DU MIDI, 149

Appareils orthopédique

Le Tea-Room Eugène Flameng, 7, Veuve, a obtenu le plus grand succès, à l'excellence de ses produits servis dans cudre élégant et original. (Magasins d' ticles de menage au le étage).

TEINTURERIE Alph. DE GEEST, 39-41, RUE DE L'HOPITAL einture, Nettoyage, Noir spécial pour & Prend et remet à domicile

pussitôt que vous aurez expédié de courrier nanda mies Iane

- Nous quillerons l'erbre, fil le ieune h t nous reviendrons sous bois. Cette futaie qui nel de marcher facilement est une route nat your toutes les handes avant à traverser la Il se pourrait qu'une d'ene suivit ce chemi

- Mais alors il y a danger pour nous. - Non, si pendant huit jours yous const re pas sortir des chambres que nous irou lans l'arbre: si vous restez silencieux, si W commettez aucune imprudence. Mais moi de our, et le séjour se prolongeant, il faudrait re veler les vivres, aller et vener. La serait un Aussi, des mon arrivée, nous enfoncerons sous bois. Mais, si pendant une semaine, vous tenez absolument tranquilles, je répor tout. Au reste, peul-être ne serais-je que trois l

- Si cependant la forêt est plus sûre que le lin, dit M. Balouzet, pourquoi n'y resterions n

- Au point de vue de l'homme et des buil vous êtes certainement plus en sécurité du bois que partout airleurs; ici, en forêt, vous re blez à trois aiguilles perdues dans une bol paille. Mais vous avez à craindre les bêles

qui sont très dangereuses. - Je tire bien! fit M. Balouzet.

- Sans doute. Si vous vous trouviez en d'un jaguar, je répondrais de vous. Mais sauvages et un taureau ou encore une con de sangliers, je ne crois pas que vous p

Coupeur de let ordre pour dames et messieurs, ex-ouvr. « Tailleurs de l'Aristocratie ». Vôtements à tout prix 80 % m. cher qu'ailleurs. Fait tout lui-même. 30, r. des Pierres, Bruxelles. (2817 Pour paraître prochainement:

Roman de mœurs par A. BOGHAERT-VACHÉ, rédacteur en chef du "Petit Bleu,, 1 vol. in-18. Prix : 3 francs.

Dans des pages, audacieuses et vécues, les Bruxellois reconnaîtront aisément maintes pe e. du harreau du monde de l'Université et des hôpitaux.

the date with the same of the

Premier Voyage SENSATIONS D'ENFANT

Le père de Lulu, qui est fonctionnaire, a obtenu son changement. La famille va quitter Marly pour résider dans une petite ville de l'Est, tout là-bas, près de la frontière. Comme ce changement est non seulement un avancement, mais un retour au pays d'origine, on procède joyeusement aux préparatifs du départ. Déjà les meubles sont empaquetés, et des déménageurs les transportent sur leur dos dans la longue voiture jaune qui stationne devant la porte. Le parquet est jonché de vieux papiers, l'escalier est semé de brins de paille. Au milieu de l'appartement à moitié vide, M. Lulu est désorienté et rêveur. Il ne sait pas au juste ce que c'est que ce grand yoyage dont tout le monde parle tant, mais il souffre d'être arraché à ses chères habitudes; le geste brutal et les voix rude des déménageurs l'effarouchent, et il se réfugier chez ses voisins les vignerons d'en face, où il s'attend à recevoir les consolations de sa petite amie Rosine. Rosine reste invisible; il la cherche partout, dans le fournil, dans la chambre haute; il sappelle, pas de réponse. Il la trouve enfin, blottie dans un coin de la remise, l'air maussade, les yeux fixés sur la longue voiture de déménagement, qu'on aperçoit à travers le porche béant de la cour. Lulu reut câliner son amie; mais elle le repousse et se referme dans un silence boudeur. Etonné de cet accueil insolite, M. Lulu s'ingénie à proposer d'alléchantes parties de jeu. La petite est sourde à ses propos et à ses questions, A la fin, ses lèvres fermées par une moue chagrine se desserrent pourtant, et elle murmure - A quoi bon? puisque tu vas t'en

Lulu ne considère pas ce départ comme m événement fâcheux. Dans son gros oisme de garçon, il ne comprend rien à bouderie de Rosine.

- Bête, réplique-t-il, qu'est-ce que ça ait?... Je reviendrai...

Mais l'enfant hoche incrédulement la te et continue à fixer ses yeux d'un bleu oir sur la longue voiture jaune où les eubles s'enfournent et disparaissent.

— Non, non, soupire-t-elle.
— Si fait, affirme crânement M. Lulú, reviendra quand je serai grand, et nous

Tout de même on est parti, un matin, d'abord pour Paris, où l'on a séjourné à l'hôtel. De cette station dans la capitale Lalu ne se rappelle que les pains mollets de la table d'hôte et une belle pyramide de fraises qu'une femme portait dans une jatte, au coin de la place Vendôme. Le surlendemain, toute la famille s'est installée dans le coupé de la diligence Laffitte at Caillard, et le voyage a été long, très long... Pendant le trajet, M. Lulu a mangé, bâillé, dormi; il n'a eu d'autres distractions que de contempler à travers les glaces la route monotone où les arbres de bordure avaient l'air de fuir devant la diligence; - les vastes plaines de la Brie, où les blés étaient coupés et où l'on apercerait de loin en loin un parc à moutons avec la maison roulante du berger; - la croupe fumante des chevaux, sur laquelle dansait, comme un nain fantasque, la mèthe sautillante du fouet manié par le posdillon...

Enfin, au milieu d'un après-midi de tembre, par une pluie battante, on est rivé au galop des quatre chevaux dans a petite ville lorraine où la famille doit der désormais. Les maisons basses aux utures de tuiles sont lavées par l'eau sisselante; les arbres frissonnent sous l'ase, la chaussée ressemble à un lac ueux d'où les sabots des chevaux font aillir de limoneuses éclaboussures.

Malgré l'ondée, la maman a mis la têté la portière pour respirer l'air natal. L'aspect du pays où elle a passé sa jeunesse la défatigue et la ragaillardit. Elle reconhaît les maisons et nomme les gens au pasge. Tout à coup, au moment où la dili noe s'arrête devant l'Hôtel du Cýgne, rope s'arrête devant l'Hôtel du Cygne, soulève Lulu dans ses bras et lui dit : Tiens, regarde ton grand-père qui lous attend!

Le grand-père demeure dans une vieille son, au-dessus de la boutique d'un apelier; on va camper chez lui en attenant qu'on trouve un appartement... Et, eu à peu, Lulu commence à se trouver à etroit dans les pièces trop closes. Le rand air lui manque; il regrette les spauses allées du jardin de Marly, les treillourdes de raisins, le bassin plein de oissons rouges; il a la nostalgie de la de ses voisins les vignerons et des dî-

tes savourées en compagnie de Rosine. Pour se distraire, il se faufile parfois dans la boutique du chapelier d'en bas. Il rôde à travers les châssis encombrés de casquettes et de chapeaux enveloppés dans s coiffes de papier bleu. Il se penche sur comptoir, où la fille du chapelier, Lise, uveille le travail des apprenties. Cette e est une grande demoiselle de dixans, fraiche, souple, grassouillette, Saint-Pierre.

avec de luisants yeux noirs, qui aime les enfants et que divertit la précocité babillarde de Lulu. Elle le caresse, se plaît à le questionner sur la maison de Marly, sur sa petite amie Rosine. L'éloignement, cet embellisseur, a transformé pour l'enfant le village qu'il a si indifféremment quitté en un licu paradisiaque. Il ne tarit pas sur les beautés de son ancienne résidence et sur la gentillesse de la petite Rosine. Il ne rêve plus que de reprendre la diligence et de retourner à Marly. Moitié pas bonté d'âme, moitié par amusement, la rieuse fille du chapelier se plaît à compatir aux regrets et à flatter les illusions de Lulu.

- Sais-tu? lui dit-elle un jour, je ferai le voyage avec toi et, sans en parler à per sonne, nous partirons pour Marly.

- Oh! oui, Lisc, s'écrie l'enfant enthousiasmé, allons-nous-en tous deux le te conduirai chez Rosine, tu verras comme c'est joli, là-bas, comme ça sent bon, le pain chaud dans la chambre four, et quelle bonne galette on y mange! Quand partons-nous?...

- Ah! dame, répond la malicieus ille, il me faut le temps de préparer mes iffaires... Quand ma caisse sera prête, je e préviendrai.

Depuis que ce projet secret existe entre Lise et lui, son imagination flambe et l'im patience le dévore. Chaque matin, il est pendu aux jupes de la fille du chapelier t murmure:

- Es-tu bientôt prête? Sera-ce pour au jourd'hui?

- Pour aujourd'hui, non... Il faut d'a ord que je retienne nos places... Mais ça ne tardera pas.

Enfin, mise au pied du mur par l'enfant, qui ne lui laisse plus de répit, elle sa décide à lui dire :

- Eh bien! nous partirons demain. Viens me prendre au coup de dix heures

Lulu croit dur comme fer à ce voyage Il ne lui est pas venu un moment à l'espri que Lise puisse le tromper. Le lendemain à dix heures, il descend, un peu pâle, mais très résolu, dans la boutique, et chuchote i l'oreille de Lise :

—Il est l'heure... Viens-fu?

- Tout de suite, réplique-t-elle en souriant; je n'ai plus qu'à mettre mon cha-Deau... Va m'attendre dans l'escalier... M. Lulu va s'asseoir docilement sur une

marche de l'escalier et attend sa compagne... Il attend une heure, deux heures... Personne!...Il l'aurait attendue plus longtemps encore si, à midi sonnant, son grand-père ne l'avait trouvé, assis sur sa marche, les coudes aux genoux et les poings dans les yeux:

- Que fais-tu là, drôle? demande l'aïeul.] 😅 🔧 🕒 😘 😘

- J'attend's Lise, qui doit venir me oren**dre.**

- Lise?... Elle est partie en vendanges avec son père... Je viens de les rencontrer sur la route... Allons, dépêche-toi, il est heure de la soupe! Mais Lulu éclate en sanglots. Il ne veut

i manger ni être consolé. Cette perfidie de femme le révolte. L'idée que la jeune fille s'est vilainement moquée de lui, lui rève le cœur...

Et, depuis, il n'a jamais pardonné à Lise de lui avoir causé cette première et navante déception.

ANDRÉ THEURIET

FAITS DIVERS

Eclairez-vous à l'acétylène. perfectionnées. Sté Amé Phares-Willocg-Bottin, 53, rus St Josse, Bruxelles.

UN NOYE

On a retiré hier du bassin de batelage, à Bruxelles, le corps d'un inconnu, paraissant agé de 55 à 60 ans. Le cadavré a été transporté à la Morgue

*** A solder à toute offre acceptable, grand choix de fourrures et manteaux. S'adr. 86, rue Vondel, Schaerbeek.

Anx personnes qui ne digèrent pas aetue! lement le pain ou en ont la diarrhée, nous conseillons la GASTROPHILE. (Voir détail 460 page.)

.... lastit. Poligiotte et commercial du "Teaching Club, chaus. de Wavre, 59. Nouv. cours,

*** Pour occuper notre personnel nous réparons tous systèmes machines à coudre à prix très réduits. Fabrique Belge: 37, rue Royale-Ste-Marie Schaerbeek-Bruxelles. Grand stock de pièces et d aiguilles.

NI PÉTROLE, NI CARBURE. Lampe 1914 brûlont 125 heures. Prix: 1 fr. Gros: rue du Bailli, 60 (fond de la cour) (3028 ***

Renseignements. recherches, surveillance on tous pays Agence : J.-A. Claessens, 38, rue d'Artois, Bruxelles

RESTAURANT DU PALACE HOTEL. Jendi 31 décembre prochain, à 4 heures, réouverture du Tea-Room. Le soir, à 7 heures, diner-concert.

MORT SUBITE

Un agent de police rencontrant dans la rue une femme en proie à un violent crachement de sang, l'a conduite à l'hôpital

La malheureuse y a signimbé quelques instants après.

C'est une nommée Annà sugénic Lebret, épouse Lespinasse, née à Martaigu-les-Bois (France) en 1872, habitant rue des Alexiens.

LIQUIDATION PRIX'DE 500 PIANOS lres marques garanties. Location les plus grandes. Facilités de paiement. 10, rue du Congrès. (2635

LES MARAUDEURS

De nombreux vols sont signalés de tous côlés dans la région d'Eecloo.

On enlève les lapins, les poules; on s'empare des légumes; et les cultivateurs se plaignent de la disparition de leur seigle et de leur avoine.

Bruxelles-Kermesse. Entrée libre. Quinze cents places. Brasserie, concert, attractions. American Bar au premier. - Schneyders frères, propriétaires. 19, rue des Pierres

Faites retourner vos pardessus comme neufs pour 12 francs et toutes réparations. 105, rue Malibran et 109, chaussée de Waterloo. (3008

ichat et ven:e de "Lot de Ville,... Titres et cousons de RENTE BELGE. Bureau de 2 à 4 h. 35, rue de l'Aqueduc (2^{me} étage.) (275:

En Province

CONTRE LES RISQUES DE GUERRE Au local du Cercle commercial et indusact de Gand, s'est tenue, sous la présidence de M. Alb. Ceuterick, avocat près la Cour l'appel, l'assemblée générale constitutive de a Mutuelle contre les risques de guerre à

Au bureau, avaient pris place les membres du comité d'études : MM. Ch. Christophe, Géo. Van de Velde, Joseph Fobe et Ferd.

Dans l'assistance : MM. Ed. Anscele, Ed. Bourdon, Marcel Buysse, Geo. Braun, Em. Joppieters, Gast. Carels, Alfr. Claeys, Gco. De Smet, Alb. De Meulemeester, Oscar De Wilde, André Dauge, Prosper De Backer Ben. Dujardin, Cam. Eggermont, Alb. Eggormont, Jos. Fuerison, J. Grenier, L. Haeaert, Pr. Keelhoff, L. Masquelier. Albert Mariens, Em. Mees-Braun, J. Papillon, A. stoland, Edm. Stegers, J.-B. Smeesters, i. Terizweil, Mich. Van de Vyver, R. Van derrewege, W. Verspeyen, Théo. Vercouieren, Alb. Verbessem, Alph. Van Aise, Just van Hyfte, Edg. Wartel...

M. Ccuterick ouvre la séance en rendant compte des travaux du comité d'étude.

M. Ferd. Feyerick exprime l'espoir que l'organisme qui sera créé en la séance de ce jour rencontrera l'adhésion d'un grand nombre de Gantois. C'est essentiellement une œuvre de solidarité dont le besoin s'est fait sentir dans d'autres villes, et notamment : Bruxelles où vient de se créer une mutuelle analogue. La mutuelle bruxelloise a été fondée sous le patronage des grandes banques de la capitale et des personnalités les plus en vue dans les divers domaines. La mutuelle de Gand a été étudiée d'une façon plus approfondie encore.

Les paroles de M. Feyerick sont unanime uent applaudies.

Certaines modifications sont apportées au projet de status, à la suite d'une discussion a laquelle prement part MM. Alb. Ceuterick. Ford. Feyerick, Jos. Fobe, Em. Coppieters Jos. Fuerison, Alb. De Meulemeester, Alb. Verbessem et Alb. Eggermont. Il est notamment décidé que la limite de l'engagement de chacun des sociétaires sera réduite dans la mesure de l'ensemble du capital assure par la mutuelle : il pourra ainsi descendre de 10 p. c. à 6 p. c. de la valeur assurée par chacun. Il est décidé de même que les assurés pourront se libérer de leur contribution ntuelle au fords de garantie après l guerro par des payements partiels qui ne pourront excéder un quart de la contribution et avec un délai de six mois pour chaque

L'acto de constitution de la mutuelle contenant le texte des statuts, dont M. le notaire G. Van de Velde donne locture, est signé ensuite par tous les assistants, ainsi que par MM. les notaires Van de Velde et Jos. Fobe. Il est ensin procédé à la nomination du conseil d'administration. MM. Ed. Anseele, R. Brasseur, Ed. Bourdon, Alb. Ceuterick, Alfr. Claeys, Em. Coppieters, Ferd. Feyerick, Jos. Fobe, Jos. Fuerison. Em. Mees Braun, Léon Tertzweil, Géo. Van de Velde, W. Verspeyen, sont élus administrateurs à l'unanimité.

Une circulaire avec formule d'adhésion sera adressée à tous les habitants de la ville et des faubourgs.

Le siège d'ial est établi rue Liévin de

Winne, 39, à Gand.

L'HOMMAGE AUX DISPARUS

Le Collège des bourgmestre et échevins d'Anvers a décidé qu'il serait déposé au nom de la Ville, une couronne mortuaire sur la tombe de Charles Corty et sur celle de Van der Ouderaa.

Nous avons dit aux lecteurs du Quolidien les mérites du président de la Chambre de commerce et ceux de l'artiste.

> BRUXELLES - NORD RÉOUVERTURE

Hôtel de Cologne et de Baylère 'Rue du Progrès, face gare du Nord'

mbres à partir de fr. 2.50, déjeuner du matin, éclai-électrique, chaustage central et-service compais.

Le Reslaurant de l'Automatique Nord est ouvert-Prix modérés. — Produits de premier choix. — [2641]

A l'Etranger

DECLASSEMENT

Le ministre de la guerre de France a décidé que le district militaire de Paris (les der artements de Seine et de Seine-et-Oise). à l'exception de l'arrondissement de Pontoise, ne feront plus partie de la zone milil taire.

SARAH BERNHÄRDT EN DANGER L'état de santé de la grande tragédienne nspire de sérieuses inquiétudes.

Jeudi elle a eu cinq évanouissements et or du lui faire des piqures de caféine. Malgré tout son désir, elle n'a pu

rendre à Paris pour venir déclamer au grand gala donné à la Comédie-Française au profit es victimes de la guerre l'Hymne à la Firance de Zamacoïs. ~

Ses amis craignent un dénouement fatal. ***

DISPARITION D'UNE TAVERNE FAMEUSE

Un établissement qui fut beaucoup fréquenté par les artistes et les écrivains an glais du dernier siècle, la Taverne de Saint-John's Gate, à Londres, vient de fermer ses portes.

La façade était formée par l'ancienne porte » du Prieuré de Saint-Jean de Jerusalem.

C'est dans cette Taverne qu'Oscar Wilde crivit plusieurs de ses œuvres.

Major PETIT, commandant le 30^{ne}, pri connier à Döbeln Saxe, en bonne santé demande nouvelles de sa famille de Louyain

Bulletin météorologique de la semaine Etabli specialement pour LE QUOTIDIEN

		Température max, min, noyae,			Ear tomi	bée de la	
Dimanche	3	6.2	3,3	4,7	4	Presque couvert, pluie après midi.	
Lundi	4	5.0	2.7	3.8	1	Id.	
Mardi	5	6.5	3.2	4.8	2	Presque couvert, pluie et bruine.	
Moreredi	6	. 8.7	3,1	5.9	13	Très nuageux, pluie la nuit.	
Jeudi	7	10.5	6.0	8.2	23	Pluvieux.	
Vendredi	8	7.2	3.8	5.5	7	Très nuageux, pluie orage.	
Samedi	9	5.8	2.9	4.3	8	Presque convert,	
	· N.					pluie.	
Moyenne	<u> </u>	7.1	3.6	5.3	58 m/	m	

Le dimanche 3, au matin, profitant d'une embellie un essaim de promeneurs s'est répandu extra muro-pour entendre à l'aise dans la paix de la banfieur le canon qui tonnait dans l'ouest. Mais, vers mid-ils ent été forcés de réixtégrer leurs pénates, le cie s'étant-couvert et la pluie tombant dru. J'en conna plus d'un qui, parti allègrement de chez lui, les souliers reluisants et le parapluie élégamment roule dans un fourreau de soie, est arrivé en ville trempé pestant et jurant. Mais, je vous à quoi cela aide-t-il?

Lundi, ciel maussade et pluie intermittente. Le conon toma à l'ouert. Des citadias me déclarent re l'avoir jamais entendu aussi bien en pleine ville, xcopté lors du siège d'Anvers.

Mardi, une légère brume ternit l'horizon. Le soir à 17 heures, la pluie tombe derechef alternant a

La matinée de mercredi est superbe. La nuit i hermomètre est descendu sur le gazon à —1°1 herbe portait de la gelée blanche (rosée congelée) anon sourd après-midi,

La nuit à 22 h. 35 la pluie recommence, une pluis qui tombera toute la journée de jeudi et donners 33 litres d'eau par mètre car Car une dépression asso sur nous. Le baromètre choit de 752 à continue baisso de 17 mm. Le vent atteint 17 mètre

Vendredi, grains de pluie fréquents. Le vent co erve sa force: 17 mètres comme jeudi. Le soir se produit un phénomène devenu rare er

Belgique, je veux dire un orage. Et quel orage Quelques éclairs au S. E., donc dans la direction de Cambloux-Namur. Pas de tonnerre. Il s'agit donc d'un orage lointain et court.

Lors de la guerre de Vendée — Bleus contr

Chouans — un écrivain déplorant devant un paysar le ces régions le mauvais temps et le ciel unifor-nément gris, l'autre lui répondit: « Que voulez-cous, Mousieur? Tout le deu est sur terre». Je suipresque tenté, pour expliquer la rareté des orages le vous dire: « Peut-il en être autrement? Tous le rages sont sur terre. » Vondredi, à 25 heures, le canon tonne fort.

Vordrech, a 20 neures, se casan course tous.

Samedi n'est pas mieux partagé que ses six ricures et la semaine se forme comme elle s'est suverte, dans la pluie, la maudite pluie qui vous membe, vous crotte, vous échauffe la tête, vous met cors de vous, — l'inexorable pluie que personne ne content autites. Il en set també 58 millimètres! A l'ouest, le canon ne cesse de tonner! F. B.

P. S. — Il semble y avoir en de l'orage et des clairs le dimanche 27 décembre dernier. Je n'ai puis vérifier. Si quelque lecteur du Quotidien avait obé le phénomène, ne voudrait il pas me transmettre observations? Je le remercie d'avance.

A remettre cause décès, fabrique cau azeuses et limonades. S'adr. : 11 12, place Sainte-Croix Ixelles: Publ. Carren

Bociété Anonyme "Usines Vojave, 39, Place De Brouckère, Bruxelles

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire du 20 janvier 1915 que sura lieu au «Cofé des Boulevards, place Charles Regier, à Bruxelles, à 11 heures du matin (houre de l'Europe centrale).

ORDRE DU JOUR: 1. Rapport du conseil d'administration et du con

hissaure;

2. Bilau et compte de profits et pertes;

3. Décharge à donner aux administrateurs et au commissaire;

4. Nomination d'un administrateur et d'un commissaire;

Deux paletots de fourrure à vendre d'occasion, le premier en rat-loutre, ayant coûté 750 francs pour 250 francs; le deuxième en loutre électrique, ayant 150 francs, 78, rue de Brabant, coûté 500 francs pour 150 francs. 78, rue de Bre Bruxelles-Nord.

Etude de l'huissier EMILE PALMS, 90, rue aux Laines, Bruxelles, * EXTRAIT Par exploit de l'huissier Emile Palms, de résidenc

Bruxelles, en date du 8 janvier 1915, à la requêt de la société en nom collectif « Julien Dor et Cle » connue sous la dénomination « Matériel », dont le siège est à Etterbeek, 1132, chaussée d'Etterbeek, plus amplement désignée en l'exploit dont s'agit, il est signifié à M. Guillaume Kauhausen, domicilié en dernier lieu à Schaenbeek, rue des Palais, n° 241, actuellement sans résidence comme, mais paraissant se trouver à l'étranger, copie d'un procès-verbal de carance du ministère de l'huissier sonssigué en date du 5 janvier 1915, dressé à charge du signifié, en vertu d'un jugement en date du 9 juillet 1914. 3056) EM. PALMS.

SPECTACLES DU JOUR:

BOIS SACRE, rue d'Arenberg, 3. — Anjourd'hui, lundi, spectacle permanent de 3 à 10 heures. Programme entièrement nouveau avec Nossent, Willy, Monret, Anna Gady, Nadia Dangely, etc.

VOLKSSCHOUWBURG, Folies-Bergère, rue des Croisades. — Voici le prochain spectacle: Lundi 11 janvier, en soirée, à 8 heures: Mottige Janus, le beau drame de mœurs maritimes, pour la représentation de gala en l'honneur de M™ Potharet, la délicate artiste si appréciée de tout le public flamand.

GAITE. - Le succès de Quelle Affaire!!! n's point cessé un instant depuis la première. Il faut voir les scènes bruxelloises qui-sont venues corser la revuel Chaque jour, c'est du délire dans la salle! Les chansonniers de la Gaîté, qui ont élu domicile dans les luxueux sous-sols du théatre, ont acquis un vrai reno m à Bruxelles; aussi le défilé est-il inintermpu, tous les jours, de 5 à 11 heures.

TIVOLI. — Cinéma. Programme d'aujourd'hui, lundi 11 janvier: Le Friquet, scènes à grand spectacle en quatre parties; La Danseuse et les Patnius, comédie; Willy aux Courses, comique. Comédies, voyages, etc. (Trois heures de spectacle.) CINEMA PATHE. **

CINEMA PATHE. **

14 janvier: Notre-Dame de Paris, d'après le chef d'œuvre de Victor Hugo; Chasse au tigre au-Tonkin.

Le Pouvoir de tuer, drame en 2 parties; La Ven-yeance de Miss Line, scène comique. SPLENDID CINEMA. — Le Cadeau de Fête, rame en 2 parties; Le Spectre Blanc, drame en parties; La Veuve Joyeuse, opérette en 3 actes. Séances permanentes de 3 à 10 heurs.

HIGH LIFE CINEMA, 35, avenue Louise.

HIGH LIFE CINEMA, 35, avenus Louise. —
Programme du jeudi 14 janvier:
Rose d'Automne, grande scène sentimentale; Le
Friquet cinéma-drame en quatre parties. Comédies
scènes comiques, voyages...

EMPIRE CINEMA, place Madou, 5. — Pro ramme du 8 au 14 janvier: Le Cercle Noir, dramolicier; Les Honnêtes Gens, drame sentimental Un Type à poigne, comique; Thorax, 1^{m20}, comique, La Publicité a du bon, comédie; Koyage au long du

Tous les jeudis en matinée, spectaçõe spécial.

VIEUX BRUXELLES. — Cinéma-Variété,

vier:
AU CINEMA: Cinessino fait fortune, comédie;
L'Eléphant emballé, comique; ZULIMA, grand
drame en 3 parties (film coloré); Mariage d'argent,
comique (film coloré), Cavroche livreur de canots

comiqua VARIETE: MARIAGE AUX CARABITIES, striep-opérette en un acte. Paroles et musique de Ch. Alexander. L'action se passe à Bruxelles, en 1835. LES ALZETT, duettistes à transformations. Entrée générale : 50 contimes.

LE MARCHÉ FINANCIER

LES ASSEMBLEES

Consommations non obligateires.

Le lundi 11 janvier. - Aleliers Germain, Mon ceau-sur-Sambre. - Grand Hôtel de Middelkerke rue Leopold, Bruxellos. - Les Acieries nouvelles. Bruxelles. - Les Raffineries brabanconnes, 25, ru de Birmingham, Bruxelles.

LA VIE PRATIQUE

COMMENT ON REGLE LES PENDULES Les pendules se transportent tonjours le balancie enlevé. Lorsqu'on les repose, on doit: 1º enlever le imbre en dévissant l'écrou; 2º accrecher le balancie la suspension en introduisant sa tige entre les deux dents de la fourchette placée perpendiculairement en dessous ; 5º replacer le timbre en remarquant qu'il suffit de plier légèrement la tige du marteau dans le les où il no frapperait plus le timbre. Pour mettre d'aplomb une pendule, amployer un

niveau d'oau, en calant, au moyen de papier, le côte la plus bas. Si l'on n'a pas de niveau, imprimer au balancier une impulsion forte et écouter le tie-tac. Si les cours du tio-tac sont inégalement espacés, relever la pendule avec une cale, du côté ou se pro-duit le coup le plus long. On arrive par tâtonnements à la mettre bientôt d'aplomb.

à la mettre bientôt d'aplomb.

On la met à l'heure en faisant tourner l'aiga'lle des minutes de gauche à droite, en avant soit de s'arrêter lorsquo la grande aiguille passe sur les heures ou sur les demies pour laisser sonner.

Si elle ro sonne pas l'heure que marque les aiguilles, la petite aiguille étant montée à frottement, on pout eaux durger le faire topment jusqu'à ce

on peut sans danger la faire tourner jusqu'à ce qu'elle marque l'houre indiquée par la sonnerie, et erminer en poussans l'aiguille des minutes jusqu'è e que la peudule soit à l'heure. Si la somerie marque la demie lorsque la grande iguille est sur XII, la faire faire vivement le tou

cadran, sans laisser à la sonnerie le temps de Dans tons les cas, la grande aiguille doit toujours

tre ponesée de votre gauche à votre droite. Pour régler une pendule, on doit: Allonger le Salancier si elle avance; raccoureir le balancier si-

lle retarde. Une pendule a généralement au-dessus du chiffre XII du cadran un petit carré saillant qui tourne au moyen d'une clef de montre : à gauche pour le noyen d'une clef de montre: à gauche pour le etard, à droite pour l'avance. Lorsque le balancier est trop long, il suffit de

ourner l'écron du bas: à droite pour l'avance, à auche pour le retard. L'aiguille des houres peut être reculée à volonté. parce qu'elle est montée sur pivot libre; mais l'ai-qu'elle des minutes se casse facilement si on essaye le la repousser de droite à gauche.

_____ LE PLAT QUOTIDIEN

POULET AU BLANC Prenez un poulet, deux carottes, quetre oignoma bouquet garni, un verre de vin blanc, 40 gramme e beurre, une cuillerée de farine, du sel.

Mettez dans une marmite le poulet, après l'avoir itronné; ajoutez de l'eau de façon à en couvrir le poulet, puis mettez les carottes coupées en petit morceaux, les oignons, le bouquet garni et le sel e posez sur le feu. Quand le poulet est cuit, retirez-l t mellez-le au chaud. Faites réduire le bouillon d coitié et passez-le. D'autre part, faites fondre l ceurre dans une casserole, mettez la farine en plui beuire dans une casserone, mener le la lague en plure et faites un roux blanc; mouillez avec le bouillon réduit. A la première ébuillition, retirez du feu, assurez-vous de l'assaisonnement, dressez le poulet sur un plat creux, versez la sauce dessus, et

Un renseignement précieux Beaucoup de personnes en ces tristes moments lemandent une eau de table qui réunisse en même emps que la modicité des prix, des qualités diges-ives, apéritives et toniques. (2632

L'eau de Kokel Bronnen (source elge) 20 centimes la bouteille d'un litre. Entrepôt des eaux minérales, Alfred Parfonry, 9, rue Dautzenberg.

MERRY GRILL 18, Place Ste Catherine

RENDEZ-VOUS DU MONDE SELECT ORCHESTRE TZIGANE

ATTRACTIONS DE 5 A 11 HEURES Grands et petits salons (2862

MOUVEMENT DE L'ÉTAT CIVIL

Naissances. - 4 garçons et 7 filles.

VILLE DE BRUXELLES

IXELLES Etat civit du 31 décembre au 6 janvier

Décès. - Saey, rentier, 75 ans, rue Wayenberg: Bonnet, sans profession, 53 ans, épouse Fœuinger, rue de l'Orge; Lambert, rentière, 66 ans. Vifverde; Goffin, sans profession, 67 ans, veuve Jacquel, chaussée de Wavre; Brigode, sans profession, 44 ans, époux Jossé, à Bruxelles; Dedeckere, pensionnée de l'Etat, 78 ans, veuvé Vanderhoude, fingen, chaussée d'Ixelles; Martinis, rentière 75 ans, épouse Fagel, chaussée de Viergal; Vandergoten, sans profession, 40 ans, épouse Dujar din, rue du Viaduc; Decosseaux, cocher aux Tramways Bruxellois, 53 ans, époux Gastor, rue de l'Eté; Juvin, sans profession, 81 ans, rue Keyenveld; Jaminet, sans profession, 61 ans, épousé Smulders, rue du Brochet; Boulus, sans profession, 68 ans, veuve Rigaux rue du Relais; Vonholsbeeck, sons profession, 78 ans, veuve Moulaeri, chaussée de Wavre; André, sans profession, 57 ans, épouse De Bluis, rue Van Aa. - Et huit enfants au-dessous de 7 ans. Fig. 1 (1) to 12 for the little and the second of the seco

NECROLOGIE

Un de nos confrères du Patriote; M. Melchior Magdelyns, ancien ouvrier typographe, conseitler communal à Molenbeek-Saint-Jean, vient de mou-

Nous apprenons la mort, en son domicile ? Uccle, de M. Lucien Michelet, docteur en sciences physiques et mathématiques, professeur retraits aux écoles normales de la Ville et de l'Etat, ?

M. Frédéric Barré, juge honoraire au tribunat de première instance d'Arlon, est décédé en cetts

On nous annonce, de Gand, la mort subite de M. J. Hye de Crom, un négociant notable qui étaitaussi un orchidophile très renommé.

On nous prie d'annoncer le décès de M. Louis Daubresse, expert-comptable à Mons, professeur à l'Institut commercial des Industriels du Hainaux, directeur de la revue internationale de comptabi-lité, consoiller communal, etc., décédé à Mons le Janvier dans sa 40° année. Les funcrailles civiles ausont lien le lundi 11 janvier à 3 heures. Ni fleurs ni discours.

Vu les circonstances les amis du défunt sout priés le considérer le présent avis comme lettre de faire

Introprise générale J. POELS 39, rue du Marais de Funérailles = J. POELS 761. A 3632 (2758 MON VANGOIDSENHOVEN POMPES .

POMPES FUNÉBRES. Cercueils, transports

17, Rue Longue Vie - Tel 3127

funcbres, voitures, entures. Rue Roger Vanderweyden, 43. (Ancienne rue du Miroir, 43), Bruxelles. Compe Punèbre Générale de Belgique

Maison HERBOTS, 88, rue Malibran lereneils, Tentures, Voitures, Transports fundbre

NOIR FIN PR DEUIL EN 12 HRES TEINTURERIE

JN & JH TOBY FRES
Usine et magasin: 6. rue Louis Hap, Etterbeek
Scule Maison à Ixelles: 64 chaussée d'Ixelles 12873

TUYAUX

En fer pour eau, gaz, vapeur, tous diamètres, an arix dérisoire de 20 francs les 100 kilos pour dons er de la besogne aux ouvriers. Vonez voir

"Le Matériel Industriel Belge es Avenue du Moulin, 140, Bruxelles-Midi (Pont & uttre). — Trams 14-50-53.

Manufacture Belge de Couvertures

Maison VAN DUYSE-ROOS

Toujours stocks disponibles dans les magasins de BRUXELLES, VERVIERS ET CHARLERO! Spécialité de couvertures pour œuvres de

35, Square Marguerite, Bruxelles

charité, etc. Spécialité pour colporteurs. Succursales : 14, rue Léopold, Verviers ; 22. rue de Namur, Dambremy, près Charleroi

Boursier et du Comptoir de Change sont transférés boulevard du Hainaut, 163. Achat de tous titres colés. Paiement de coupons. Renseignements financiers gratuits.

Les bureaux du journal L'Indicateur

COKE SAINTE-BARBE

Spécial p' chauf. central et feux continus, donne double calorique. Sie Mon de V'e en Belg. fournitures: immédiates et et par 1,000 k., mag. dépôt-gare Etterb. Bureaux : 16, r. Eugène Cattoir, près Boul. Milit. T. O 1465. Fournisseur du coke au Palais Rojya de Lacken. - i)anses -

Invitation Hux Caves Belges

ANCIEN RATHSKELLER 62, Rue de la Montagne Service fuit 2015 BRUXELLES

Industriels attention!

Vous pouvez acheter soit neuf, soit usagé of à moltié prix : des machines à vapeur, locomobiles, tous appareils de distillerie, brasserie, sucrerie, bou-langerie, chocolaterie, meunerie, malterie, des moteurs, des pompes, des broyeurs, des machines à bois et à fez, des machines d'imprimerie, des rails, des wagons, des réservoirs, des transmissions, des poulies, des tuyaux, en un mot tout ce que vous pouver désirer, en visitant l'exposition permanente ouverte tous les jours de 8 à 4 heures dans les vastes halis du MATERIEL INDUSTRIEL BELGE, 140, avenue du Moulin (Pont de Luttre), Bruxelles-Midti, Transs net 14 50 53 Trams nºs 14, 50, 53.

Coup de fer Américain fait par machine à vapeur. Remettant le vêtement dans son état primitif et le désin-

Cost. nomme fr. 1.50 dame 1.50 » 1.50 Pantalons Jupes

Transport accéléré de passagers par bateaux à vapeur UNION. Départ journalier ANVERS
Transport accéléré de passagers par bateaux à vapeur UNION. Départ journalier Quais d'embarquement ét heures de départ : Bruxelles : Quai des Péniches (Place Sainctelette, Luna-Park, trams 17, 18, 19, 8 heures du matin (heure belge). Anvers : Ponton prétolifère (Terminus tram 13, Anvers-Sud, 9 1/2 h. Durée du trajet : environ 4 1/2 h. Prix du passage simple : 6 francs. Buffet-restaurant et chauffage à bord. Pour tous renseignements et délivrance des coupons, s'adresser Société L'UNION 1, quai des Matériaux (Place Sainctelette-Luna-Park.)

(2633

RESTAURANT

20, r. du Bastion (Porte de Namur) En face de Molière

52. rue St-Lazare (Nord)

▶ 0.50 ▶ 0.75

Tous les jours à partir de 4 heures THE MONDAIN

ACHAT & VENTE

Lots de villes, rentes, actions industrielles et autres

aux meilleures conditions

153, RUE DE MÉRODE

PRETS

Rentes Belges et lots de Villes Amateur désire acheter

quesavez vous besoin d'argent? La Bijouterie du Centre, 38,

rue du Midi, Bruxelles-Bourse, achète bijoux, or, argent, objets

fiance. Expertises gratuites. Bi-

Divers.

Ce quart. (composé d'une grande pièce, d'une petite et d'une cusine. Je ne pourrais aucumemt intervenir de l'ameublement ni de nourritage.

S'adr. 50, Pont de Belle Vue, près des Pêcheries de Watermael (2822

erie électr. (pl. Fontainas). (3051 Belle villa vendre, louer, app. 36, r. Moulin, Woluwe (avenne de

Tervueren). (304)
• Proces. Consultation: 2 france

par jurisconsulte 30 ans profession Avocat, 12 à 4 h. av. du Midi, 12

Bruxelles-Midi (2996

Offres d'emplois.

Demandes d'emplois.

Jeune homme 17 ans instr. proi rue de la Madeleine. (3053 actions privitég. Tramways

Mr connt fr. all. angl. sténo-dact. dem. emploi. A. L., r. Jules Delhaize. (3024 Jeune fille 32 ans sach. coudre, des. place fille quartier ou t. faire. 153, av. Ducpétiaux. (2848 Jeune fille quartier ou t. faire. (2848)

Vente d'objets divers.

• Occasion. Départ. 25 francs à en une ou plusieurs foiset pour en vendre superbe gruton Brabançon, mâle, 1 an, très petit. 40, r. Destouvelle.

• Occasion. — Neuf à vendre cost dema poir true bempe fort cett dema poir true dema

CARBURE
0.95 c. le kg; articles pr Electricité.
25,r.des Bogards (pr.r.d. Edd) (2998

◆ NAMUR. — A vendre suif industr. toute 1re qualité; excellent pour savons et bougies. En fûts de 70 à 400 kilos. 142, avenue de Sal-(2979

Vieux St-Emilion à 0.85 la bout. précieux, pierres fines, etc. franco par 6. Ecr. 32, r. du Page. Bruxel'es:

Oégagements sans trais reconn. Mont-de-Piété. Maison de con-

Salle à manger, salon, poële, fiance. Expertisei glaces, lustres et meubles divers à joux d'occasion. vendre d'occasion. S'adr. 23, rue vendre d'occasion. 8 adr. 25, rue du Cirque. (2925 • Avance sur bijoux, or, 1/2 fût Bord. et 1/4 fût Bourg. argent, marchandises et pour dégagement Mont Pièté, 8, rué de Berlaimont, 9 à 11 et 3 à

Achats d'objets divers.

Au comptant. Toile forte, laine à matelas, toile claire, éducat. excel. musicienne ayant eu crins, zostère, art. chauffage neufs Suis acheteur. Ecr. 37, rue du Poinçon.

(2866

Dans toutes les pharmacies de Bruxelles, des faubourges, de St. Gilles, Uccle, Forest, etc. (3000 grups) du Poinçon.

(2866

Dans toutes les pharmacies de Bruxelles, des faubourges, de St. Gilles, Uccle, Forest, etc. (3000 grups) du Poinçon.

(2866

Dans toutes les pharmacies de Bruxelles, des faubourges, de St. Gilles, Uccle, Forest, etc. (3000 grups) du Poinçon.

(2866

Dans toutes les pharmacies de Bruxelles, des faubourges, de St. Gilles, Uccle, Forest, etc. (3000 grups) du Poinçon.

(2866)

ACGOUCHEUSE

1st diplôme 29 and de pratique de mon habitation sit. à Watermaei. Ex-Direction de Retords traitement 10 transce

BIJOUX MAXIMA BELGE VIEILOR ACHÈTE CHER Dég. Gt Mt de Piété (Sup.) 18, r. Jules Van Praet (Bourse) [254:

S J'achète très cher le cuivre lems, 46. Liquidation générale. Réveils, montres, etc. (3035 de billes, 183, rue des Tanneurs. MANUCURE par daine, 97, r. (2724 Marché au Charbón. Entrésel, sonnerie électre (al. Entrésel).

de capitaux.

Actions Cockerill anc. Sus Dame age mar hon dist. affect, acheteur jusq. 5 titres. Offre avec trouverait soutien sérieux affect, prix P. V. 2, r. Conseil, Ix. (3060 Discr. abs. V. E. bur. journ. (3022

Demandes et offres

Rue St-Lazare, 36, V. William Docteur en Droit

de 10 à 6 h. Prix: 2 francs. (2966 On achèt. compt. 50,000 fr. Représ. comm. sér. bonne instr.

On achèt, compt, 50,000 fr.

Rente Belge. S'adr.: 122, rue sans occup. cause guerre ch. emploi du Monténégro (3042 quelc. E. L., bur. journ. 70, r. du Midi. (2963 ture. De 9 h. à midi, 50, rue. De 9 h. à midi, 50, rue. De 10 pour hommes et lames converables. S'adr. de 9 à 11 heures à l'aubêté de journaux, place Jamblinne de Meux. (2951

Bruxelles. (2504 • Pension famille 1er ordre. Prix mod. acc. ext. 99, r. Americaine, Bruxelles. (2898



POINTS NOIRS

IRRITATIONS DE LA PEAU

ECZÉMA

GUÉRISON par le SAVON (0 r. .5 la brique) a POMMADE (0 fr. 50 la boîte) OXY-CEDXUM

Dans toutes les pharmacies d

EX-DIRECTRICE MATERNITE Retards traitement 10 france Rension à toute époque. (257 Consultations. Discrétion MAN SPRICHT DEUTSCH

44, Rue de la Rivière, Nord Madame VANGASSE

Accoucheuse diplômée, Pension Consult. Discrét. Prix modérés. 43, rue Dupont, Brux.-Nord

ACCOUCHEUSE DIPLOMEE -Retards: — Consultations

CHARLEROT MALADIES:

Les CAPSULES BLAN-CHES du De DAVIDSON guérissent rapidemt sans interrou tion du travail, à tout âge et chez les deux sexes, toutes les malanies et inflammations des voies

uriusires, reins et vessie; deutelment, étrécissement, étrécissement, étrécissement, étrécissement, étrécissement, échanflemt, goutte militaire, prostatite, cystitée, pertes seminales, arines troubles et brieflantes, Johnson des Johnson des esperés, 8 fr. la botte. Des ôties Bruxeires, Pramacie, 18, rue des Crossedes, Nordi; Liese, 6001S, SENS, 649, r. de la tathédrare; auvers, THUYENS, ES, rue des Bruges; Charlerot, 15 EBUU, 57, Lougue et Neutre, Gant DE MOON, 38, rue de Bruges; Charlerot, LEFEYRE, 63, rue de Marcinelle.

VOIES URINAIRES

Impuissance

2 france consultation de 1 d

5 h., le dimanche de 8 à 12 h.

De 11 à 1 et de 5 à 9 h. du

soir, Dimanche de 9 à 1 h 79,

rue Van Artevelde (Brux.-Bourse.) (295

RETARDS Accoucheuse diplômée 1re classe

Ex-directrice clinique
Consultations secrètes — Pension
L'toute époque. Prix exceptionnel
durant la guerre.

MADAME COLLIN

CABINET MEDICAL

17, r. des Groisades

BRUXELLES-NORD

VOIES URINAIRES:

Maladies secrètes. Urines-Maladies secretes. Orness-troubles.

Maladies de la peau.

Traitement du Dr Ehrlich.

Epilepsie: traitemt nouveau.

Consultations : jundi de

10 à 7 h : mercredi de 2 à

medi de 2 à 8 h.; dimanche

Mardi et vendredi à Lou-

vain (heure belge). (2137

Enseignement.

de 8 à 12 h.

240, chaussée d'Ixelles (2568

Bruxelles-Nord.

≡ du D° Ehrlich

Traitement =

lines. Chocolats en paquets au lait et à la crême 24, passage de la Bourse.

♦ Oranges en gros. — Paul Grainidorge-Maréchal, 13, rue Zénoble Gramme, Charleroi. (3018

BABINET MÉDICAL 4, Rue d'Assaut CHARLEROI

MALADIES DES FEMMES Traitement rationnel de la siérilité et des règles doubureuses par méthode non sanglante.

Consultations par spécialiste membre de l'Académie es Sciences d'Italie. Prix: 5 francs (2751

Carbure en boîtes d'un kilog. Gros. et demi-gros. — Beos Paul Graindorge-Maréchal, 13, r. Zénóble Gramme, Charleroi. (3016)

On demande nou elles d

• Mme Alph. De Moor, de Junet, de M. Alph. De Moor, caporal au ler chasseurs à pied, 2º chataillon, 3º compagnie, 3º division, matricule (3013

Jeune dame française prof. de piano diplômée désire don ner leçons de piano ou chant. Prix de guerre 10 fr par mois S'ad. 40, ch. d'Anvers, de 10 h. à midi, de préférence

Offres et demandes de chambres, quartiers, magasins et maisons à louer.

Chambre garn à louer pour Monsieur seul 70, r du Midi.

Belle chambre garnie à louer. 60-62, rue Willems. (3037 A louer tout on partie Jolie mais. bien meublée; prix modéré, 12, rue de Milan. (2965 © Deux quartiers garnis à louer; eau, gaz. 118, av. Foneny. (2933) On offre log[†] gratuit à ménage; sans enfants. S'adresser 23, rue du Cirque. (2924 Appt garni à louer, chauff. centr.

Demandes en mariage

électr. salle de bains; prix modéré 51 r Américaine. (2869)

51, r. Américaine.

Espagnol, anglais, cours, leçons F. C. 37.R du Midi, 70 (50 partic. Prix bas. 1, rue Wiertz.

Publ. Carren.

Quint jeune fille ou jeune veuve de 24 à CRTHOGRAPHE sans 30 ans. Ecr. A. R. X. bureau du Carren.

Publ. Carren.

(2916 Jeune me ou jeune veuve de 24 a comment de l'entre veuve de 24 a comment de l'entre de l'

Objets perdus

FRANÇAIS aux étrangers.

Enseig. le ord. Berdu dev. Hôtel de l'Eu-Convers., diction et ties bran-rope, place Royale, manch in chea dep 8 st 10 fr. par mois zibeline Rapp. cantre forte par dame franc exp., 200, récompense au portier de garante de garante

= CABARET =

Au Rat Mort

Leplus chic Etablissement de Bruxelles 20 Danseuses

50, rue de la Fourche = 8 Artistes =

ORCHESTRE TZIGANE

The second second

Eau minérale de Kökel Bronnen Ja lis boire de l'eau minérale était un luxe. Grâce à l'eau minérale KOKEL BRONNEN, tout

le monde peut en user Un usage exclusif doit être fait en périodes d'épi démies et de maladies infectieuses.

20 CENTIMES LE LITRE

Echantillon sur demande.

Alfred PARFONRY. 9, rue Dautzenberg

Bons représentants sont demandés

Je liquide tous mes Vins

CALAFELL

- MAISON ESPAGNOLE -

Rue de la Colline, 17 Téléphone B. 1392

Transports par Camions **GROS & PETITS COLIS** Louvain, Anvers, Mons, Gosselles,

Charleroi, Malines, Gand, Liége et autres directions ET VICE-VERSA

S'adresser : F. CO RTOY, Commissionnaire-Expéditour RUE ULENS, 63, BRUXELLES Arrêt tram Bourse-Lacken

TRANSPORTS

A louer plusieurs tracteurs capables de transporter sur toutes les routes des charges de 6, 10 et 15,000 kilogs.
Pour conditions s'adresser à J. CORIAT, directeur de la firme Valke Frères, chaussée de Waterloo, n° 207, à Saint-Servais (Namur), et samedi 9 janvier de 6 à 8 heures du soir, dimanche 10 et lundi 11 janvier de 10 à 12 heures au Café des Boulevards, place Rogier, à Bruxelles.

Service des bateaux à vapeur

SERVICE JOURNALIER DE BRUXELLES A PETIT-WILLEBROECK (BOOM)
avec correspondance pour ANVERS et la HOLLANDE
A l'arrive du bateau il y a aussi des omnibus qui conduisent direc

A l'arrive du bateau il y a aussi des ominious qui condussent directement à anvers ainsi que pour le retour.

Départ: Ponts de Lacken à 9 heures (10 heure allemande).

Départ de Boom pour Anvers à 12 h. 55 (Tram à vapeur).

Retour du bateau de Petit Willebroeck pour Bruxelles à 3 heures

(4 heure allemande); arrivée à Bruxelles à 5 h. 1/4.

Prix: CINQ FRANCS aller et retour. Cartes RUE DES PALAIS, 352

Bureau ouvert de 9 à 12 heures et de 2 à 5 heures.

Maisons recommandées

M DERYCK, 33, rue de Dublin, Ixelles. Arrivage d'huîtres de Zélande tous les jours. - Prix sans concurrence.

habits et faites-les retourner dans nos ate-liers. Notre grande spécialité. Stoppage, (2528

réparations, teinture, remise à neuf de tous vêtements. Pommes de terre et Charbons en gros

HONORE BAILLIF 12-14-16, r. des Moissonneurs, Etterbeck-Bruxelles

CAROTTES pour chevaux Tout-venant 1re q. 48 fr. 1000h 10 fr. les 100 kilos Braisettes

Gailleterie id. 52 Boulets id. 42

Forte réduction par quantités

les jours, de 2 à 4 heures, depuis 5 francs par mois Spécialité d'objets de fantaisie pour cadeaux. Dessin peinture, échantillonnage, 172, rue Roysie,

FABRIQUE DE VOLETS EN TOUS GENRES Jalousies hollandaises, Claies pour serres, Stores indoux MENUISERIE

Spécialité de réparations de Volets et Jalousies Maison F. ANNECOUR Rue Jules Bouillon

VOYAGEUR EN FOURRURES

réduits!! 86, AVENUE CLAYS, 86. Sonnez 3 fois.

Rentes belges-Lots de ville

Prêts et achats. Achat de coupons de l'Etat belge et villes principales. Banque Néerlandaise, 40, place

De Brouckère (17, cité Van Volxen.)

Diabete-Alluminure des deux sexes et à tout âge. Doulours, envier fréquentes, difficultés d'uriner, rétrécissements, prostatite, épuisement. Maladies de matrice, ovaires, hémorroïdes. Guérism rapide et complète par traitement nouveau du docteur J. DAMMAN, spécialiste, 76, Bruxelles. Consult. à 9 h. et à 2 h. On peut demande brochure A, avec preuves, en indiquant pour quelle maladie, à la même adresse, ou à Charleroi : Ph. Fonder, 26, rue Neuve, ou à Mons, Ph. Pelerin, 25, rue de Nimy. (291)

Salle de Ventes du Béguinage

10-12, rue du Rouleau - Dr J. SENDERS Tous les mercredis, vente publique à 2 h. Prise à domicile gratuite Achat de mobiliers au comptant.

INDUSTRIEL geux. 117, RUE DE LAEKEN (298)

ECLAIRAGE AU CARBURE

Fabrique de Lampes

Spécialité de becs s'appliquant sur toutes lampes à pétrole. 3 fr. 75

Carbure en gros. Détail depuis 0 fr. 90 le kilog.

117-119, rue de Laeken (2958

Pour préperer soi-même une EAU ALCALINE, LITHUNÉE et GAZEUSE, très agréable, souveraine contre les manifestations de l'arthritisme, les rhumatismes, la goutte, la diabète, les affections de de la vessie, du foie, des reins, de l'estemac, etc;, employez les

"SELS LITHINÉS G. V., en vente dans toutes les pharmacies au prix de 1 franc pour 12 litres. Dépôt : Laboratoires G. V., Bruxelles. (3046

TRANSPORTS INTERNATIONAUX soldats prisonniers de guerre en Allemagne = et en Hollande =

Dépôts : rue Jules Bouillon, 12, rue Théodore Verhaegen, 98 et rue Royale Ste-Marie, 163 On se charge de toutes autres expéditions (3003



On peut en voir fonctionner chez nos dépositaires

Maison FLAMENG, 7, rue Neuve;
BINST-CUVELIER, 1, place du Pavillon;
VERMEIREN-COCHÉ, 141, ch. de Wavre; RENIER-DECOSTER, 18, rue Van Oost

Les personnes qui digèrent mal le pain, qui ont la bouche pâteuse, le gonflement du ventre, la diarrhée, des maux de reins, la constipation, la GASTROPHILE fait disparaître ces maux. Fr. 1.50 Pharmacie Dewolf, 137, chaussée de Waterloo et dans toutes les pharmacies.

Ancienne Maison Henri CERF I. Van Cleef-Cerf Successeur Ingénieur-opticien du Roi Rue de la Madeleine, 59, Bruxelles

La Maison n'a pas de succursale Lumières électriques de poche

Batterles de rechange ROS ET DÉTAIL

(3040

Envoi en province Spécialité de verres isométropes Pince-nez de tous les modèles

FOURRURES en tous genres ler choix Garn, vérit, Skungs val. 750 fr. p. 275 fr.

500 peaux de Skungs à 7 fr. 50 la peau 500 beaux paletots dernier genre, valeur 75 fr. pour 15 fr. Costumes tailleur doublé soie, 25 francs

Plumes, Paradis, Aigrettes, Corsets LE TOUT A MOITIE PRIX 38-40, rue 'Van Artevelde (Bourse)

5,000 beaux brins d'aigrettes véritables

noirs et blancs à 0.50 le brin (2783)

Grands Magasins "AUX VARIÉTÉS,

BRUXELLES — 85-87, boulevard du Nord, et 18, chaussée de Wavre — BRUXELLES



Chemise dame flanelle ou cretonne, garnie en 95 cmes

Le pantaion assorti . . 95 cmet

MISE EN VENTE DE RÉCLAME A 95 CMBS

Chemises dames, flanelle et cretonne, garnie valencienne, entredeux, broderie et ruban, 95 cmes Pantalons dames, flanelle, cretonne, croisé molletonné, garn. Cache-corsets, tout en laize broderie, cretonne, flanelle, mousseline, richement garnis 95 cmes Jupons dames, cretonne, flanelle, zéphyr, garnis dontelle fil, entredeux valencienne, 95 cmes Tabliers dames, laize broderie, coton imprimé, toile grise, assortiment considérable, 95 cmes Tabliers enfants, tailles 1, 2, 3, 4, choix immense Blouses, tennis, flanelle écossaise, toute dernière nouveauté, garniture satin et reps . 95 c mes Robes enfants, flanelle écossaise, croisé molleton, crépon broderie, etc., tailles, 1, 2, 3, 4 95 cmes Taies, feston et point-clair, garniture dentelle fil Mouchoirs blancs ourlés, article sensationnel, la demi-douzaine . . . PRIME - Un superbe calendrier-bloc artistique, sera offert pour tout achat de 3 francs

Les magasins sont ouverts : En semaine, de 8 ½ heures à 19 ½ heures. Les Dimanches, de 9 heures à 12 heures.

L'IMMUNITÉ

2fr.50

Achetez le volume de 400 pages

du Docteur E. DOYEN

Vous resterez vigoureux de longues années. En vente chez MASSARDO, Galerie de la Reine, 38; chez LECLERCQ, aubette de la rue de la Loi et de l'avenue des Arts; à l'aubette place Jamblinne de Meux. (3033-

ABBRES ET PLANTES

A PRIX RÉDUITS

Pépinières FURST BRUXELLES

Trams nos 11, 18, 19, 46, 47 et Bourse-Jette Livraisons rapides dans toute la Belgique par camions ou chemins de fer Vicinaux

Particulier achète cher

Valeurs et Coupons belges et étrangers. Lots de villes, 19, rue de Stassart, de 11 à 12 h. et de 5 à 6 h. (3057

rue du Midi, 97. Voyez l'envers de vo M GERBO, habits et faites-les retourner dass nos atelliers. Notre grande spécialité. Stoppage. habits et faites-les retourner dass nos ates réparations, teinture, remise à neuf de tous vêtements.

Conversations. Correspondances commerciales. Traductions, RUE DE LA FERME, 13.

Méthode très rapide. -, PRIX MODÉRÉ. - ANGLAIS en 3 mois accent pur, 15 fr. pr mois.

Etablisa Belge d'Imprip G. Bonnet 148, hou! Milital